



## **Regulatory Compliance and Safety Information—Cisco IP DECT 6800 Series**

### **Information sur la réglementation de la conformité et de sécurité—Cisco IP DÉCT 6800 Series**

**First Published:** 30 August, 2018

**Première publication:** 30 Août 2018

**Last Modified:** 20 March, 2020

**Dernière modification:** 20 Mars 2020

#### **Cisco Systems, Inc.**

<http://www.cisco.com>

Cisco has more than 200 offices worldwide. Addresses, phone numbers, and fax numbers are listed on the Cisco website at [www.cisco.com/go/offices](http://www.cisco.com/go/offices).

Cisco possède plus de 200 bureaux dans le monde entier. Adresses, numéros de téléphone et numéros de fax sont répertoriés sur le site Web de Cisco à l' [www.cisco.com/go/offices](http://www.cisco.com/go/offices).

RCSI Part Number: RCSI-0366 Rev. 2

RCSI Numéro de pièce : RCSI-0366 Rev. 2





## CONTENTS

<b>Regulatory Compliance and Safety Information—Cisco IP DECT 6800 Series</b>	<b>1</b>
法規制順守および安全性情報—Cisco IP DECT 6800 Series	11
규정 준수 및 안전정보—Cisco IP DECT 6800 Series	15
<b>Gesetzliche Auflagen und Sicherheitshinweise—Cisco IP DECT 6800 Series</b>	<b>19</b>
<b>Cumplimiento de las normas e información de seguridad—Cisco IP DECT 6800 Series</b>	<b>25</b>
<b>Säädösten noudattaminen ja turvallisuustiedot—Cisco IP DECT 6800 Series</b>	<b>29</b>
<b>Informations relatives à la conformité et à la sécurité—Cisco IP DECT 6800 Series</b>	<b>33</b>
<b>Informazioni sulla conformità alle normative e sulla sicurezza—Cisco IP DECT 6800 Series</b>	<b>39</b>
<b>Informasjon om forskriftsmessig samsvar og sikkerhet—Cisco IP DECT 6800 Series</b>	<b>43</b>
<b>Regelnaleving en veiligheidsinformatie—Cisco IP DECT 6800 Series</b>	<b>47</b>
<b>Regulamentação de Conformidade e Informações de Segurança—Cisco IP DECT 6800 Series</b>	<b>51</b>
<b>Information om överensstämmelse med regelverk och säkerhetskrav—Cisco IP DECT 6800 Series</b>	<b>55</b>
<b>A szabályozásnak való megfelelésre és a biztonságra vonatkozó információk—Cisco IP DECT 6800 Series</b>	<b>59</b>
<b>Информация о безопасности и соблюдении нормативных требований—Cisco IP DECT 6800 Series</b>	<b>63</b>
<b>Informacije o skladnosti s predpisi in varnosti—Cisco IP DECT 6800 Series</b>	<b>67</b>
<b>合规性和安全信息—Cisco IP DECT 6800 Series</b>	<b>71</b>
<b>Cisco IP DECT 6800 Series—السلامة ومعلومات التنظيمي التدقيق—Cisco IP DECT 6800 Series</b>	<b>75</b>
<b>Съответствие с нормативната уредба и информация за безопасност—Cisco IP DECT 6800 Series</b>	<b>79</b>
<b>Informace o bezpečnosti a dodržování předpisů—Cisco IP DECT 6800 Series</b>	<b>81</b>

<b>Overholdelse af lovgivningen og sikkerhedsoplysninger—Cisco IP DECT 6800 Series</b>	<b>85</b>
Συμμόρφωση με τους κανονισμούς και πληροφορίες ασφαλείας—Cisco IP DECT 6800 Series	89
<b>Eeskirjade järgimine ja ohutusteave—Cisco IP DECT 6800 Series</b>	<b>93</b>
<b>Usklađenost sa propisima i informacije o sigurnosti—Cisco IP DECT 6800 Series</b>	<b>97</b>
<b>Cisco IP DECT 6800 Series—בטיחות בנושא ומידע לתקינה תאימות</b>	<b>101</b>
<b>Reglamentinei atitikties ir saugos informacijai—Cisco IP DECT 6800 Series</b>	<b>105</b>
<b>Atbilstība normatīviem un informācija par drošību—Cisco IP DECT 6800 Series</b>	<b>109</b>
Регуляторна усогласеност и безбедносни информации—Cisco IP DECT 6800 Series	113
<b>Informacje o zgodności i bezpieczeństwie—Cisco IP DECT 6800 Series</b>	<b>117</b>
<b>Conformidade regulamentar e informações de segurança—Cisco IP DECT 6800 Series</b>	<b>121</b>
<b>Informații referitoare la siguranță și conformitatea cu reglementările—Cisco IP DECT 6800 Series</b>	<b>125</b>
<b>Dodržovanie predpisov a bezpečnostné informácie—Cisco IP DECT 6800 Series</b>	<b>129</b>
法規遵循與安全資訊—Cisco IP DECT 6800 Series	133



# CHAPTER 1

## Regulatory Compliance and Safety Information—Cisco IP DECT 6800 Series

---

- [Statement 157—VCCI Compliance for Class B Equipment, on page 2](#)
- [Statement 295—Class B Warning for Korea, on page 2](#)
- [Statement 330—Lithium Battery Warning, on page 2](#)
- [Statement 331—Power Supply Installation Warning, on page 3](#)
- [Statement 341—Metal Contacts on the Battery, on page 3](#)
- [Statement 361—VoIP and Emergency Calling Services do not Function if Power Fails, on page 3](#)
- [Statement 371—Power Cable and AC Adapter, on page 3](#)
- [Statement 431—Don't Charge the Phone Battery, on page 3](#)
- [Statement 1004—Installation Instructions, on page 4](#)
- [Statement 1015—Battery Handling, on page 4](#)
- [Statement 1019—Main Disconnecting Device, on page 4](#)
- [Statement 1040—Product Disposal, on page 4](#)
- [Statement 1071—Warning Definition, on page 5](#)
- [Statement 1074—Comply with Local and National Electrical Codes, on page 5](#)
- [Statement 1083—Substitution of Components, on page 5](#)
- [Statement 2018—Class B Notice for FCC, on page 5](#)
- [Statement 2019—FCC Declaration of Conformity Information \(for USA only\), on page 7](#)
- [Statement 2022—Class B Notice for Canada, on page 8](#)
- [Statement 3014—Compatible Hearing Aid Device, on page 8](#)
- [Statement 3015—CS-03 Certification for Canada, on page 8](#)
- [Statement 3023—Equipment That Complies With 47 CFR Part 68, on page 8](#)
- [Statement 4052—Tested for Compliance with SAR, on page 8](#)
- [Statement 6005—California Perchlorate Contamination Prevention Act \(Title 22, California Code of Regulations, Chapter 33\), on page 9](#)
- [Statement 8006—CE Mark, on page 9](#)
- [Statement 8009—Using External Devices with Your Cisco IP Phone, on page 9](#)

This document uses the following conventions:




---

**Note** Means *reader be careful*. In this situation, you might perform an action that could result in equipment damage or loss of data.

---




---

**Warning** **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

This warning symbol means danger. You are in a situation that could cause bodily injury. Before you work on any equipment, be aware of the hazards involved with electrical circuitry and be familiar with standard practices for preventing accidents. Use the statement number provided at the end of each warning to locate its translation in the translated safety warnings that accompanied this device.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

---




---

**Warning** Statements using this symbol are provided for additional information and to comply with regulatory and customer requirements.

---

## Statement 157—VCCI Compliance for Class B Equipment




---

**Warning** This is a Class B product based on the standard of the VCCI Council. If this is used near a radio or television receiver in a domestic environment, it may cause radio interference. Install and use the equipment according to the instruction manual.

VCCI-B

---

## Statement 295—Class B Warning for Korea




---

**Warning** This is a Class B Device and is registered for EMC requirements for residential use. This device can be used not only in residential areas but in all other areas.

---

## Statement 330—Lithium Battery Warning




---

**Warning** Lithium Batteries are used in this module. Do not try to charge, discharge, or replace these batteries. Statement 330

---

## Statement 331—Power Supply Installation Warning



---

**Warning** The power supply must be placed indoors.

---

## Statement 341—Metal Contacts on the Battery



---

**Warning** Do not touch or bridge the metal contacts on the battery. Unintentional discharge of the batteries can cause serious burns.

---

## Statement 361—VoIP and Emergency Calling Services do not Function if Power Fails



---

**Warning** Voice over IP (VoIP) service and the emergency calling service do not function if power fails or is disrupted. After power is restored, you might have to reset or reconfigure equipment to regain access to VoIP and the emergency calling service. In the USA, this emergency number is 911. You need to be aware of the emergency number in your country.

---

## Statement 371—Power Cable and AC Adapter



---

**Warning** When installing the product, please use the provided or designated connection cables/power cables/AC adaptors/batteries. Using any other cables/adaptors could cause a malfunction or a fire. Electrical Appliance and Material Safety Law prohibits the use of UL-certified cables (that have the "UL" or "CSA" shown on the cord), not regulated with the subject law by showing "PSE" on the cord, for any other electrical devices than products designated by CISCO.

---

## Statement 431—Don't Charge the Phone Battery



---

**Warning** Explosion Hazard: Do not charge the phone battery in a potentially explosive atmosphere.

---

## Statement 1004—Installation Instructions



---

**Warning** Read the installation instructions before using, installing or connecting the system to the power source.

---

## Statement 1015—Battery Handling



---

**Warning** To reduce risk of fire, explosion or leakage of flammable liquid or gas,

- Replace the battery only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer.
- Do not dismantle, crush, puncture, use sharp tool to remove, short external contacts, or dispose of in fire
- Do not use if battery is warped or swollen
- Do not store or use battery in a temperature > C
- Do not store or use battery in low air pressure environment <

---

## Statement 1019—Main Disconnecting Device



---

**Warning** The plug-socket combination must be accessible at all times, because it serves as the main disconnecting device.

---

## Statement 1040—Product Disposal



---

**Warning** Ultimate disposal of this product should be handled according to all national laws and regulations.

---



## Statement 1071—Warning Definition




---

### Warning IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

This warning symbol means danger. You are in a situation that could cause bodily injury. Before you work on any equipment, be aware of the hazards involved with electrical circuitry and be familiar with standard practices for preventing accidents. Use the statement number provided at the end of each warning to locate its translation in the translated safety warnings that accompanied this device.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



## Statement 1074—Comply with Local and National Electrical Codes




---

Warning To reduce risk of electric shock or fire, installation of the equipment must comply with local and national electrical codes.

---

## Statement 1083—Substitution of Components




---

Warning Explosion Hazard—Substitution of components may impair suitability for Class I, Division 2/Zone 2.

---

## Statement 2018—Class B Notice for FCC

Modifying the equipment without Cisco's authorization may result in the equipment no longer complying with FCC requirements for Class B digital devices. In that event, your right to use the equipment may be limited by FCC regulations, and you may be required to correct any interference to radio or television communications at your own expense.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy

and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

# Statement 2019—FCC Declaration of Conformity Information (for USA only)



---

**Note** Product Yes

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

Reorient or relocate the receiving antenna.

Increase the separation between the equipment and receiver.

Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**Note:** Equipment must be installed and operated using the relevant manuals and only installed with the correct cables and connectors. Cisco Systems Inc. is not responsible for any radio or television interference caused by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the users authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible party:

Cisco Systems Inc.

170 West Tasman Drive

San Jose, CA 95134

USA

+408 526-7208



## Statement 2022—Class B Notice for Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

## Statement 3014—Compatible Hearing Aid Device

This product has couplers designed to be compatible with hearing aid devices.

## Statement 3015—CS-03 Certification for Canada

This product meets the applicable Industry Canada technical specifications

## Statement 3023—Equipment That Complies With 47 CFR Part 68

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by ACTA. On the bottom of the equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format, US:AAAEQ##TXXX. If requested, this number must be provided to the telephone company.

If this equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. If advance notice is not practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operation, or procedures that could affect the operation of this equipment. If this happens, the telephone company will provide advance notice in order for you to make the necessary modifications to maintain uninterrupted service.

If you have trouble with this equipment, please contact Cisco Systems for repair and warranty information. If the trouble is causing harm to the telephone network, the telephone company can request that you remove the equipment from the network until the problem is resolved. This equipment uses the Uniform Service Order Code (USOC) jacks that are described below.

## Statement 4052—Tested for Compliance with SAR

The radio has been evaluated under FCC Bulletin OET 65C (01-01) and found compliant to the requirements as set forth in CFR 47 Sections 2.1093 addressing RF Exposure from radio frequency devices. The device has been tested for compliance with Specific Absorption Rate (SAR) per IEEE C95.1 (92). The highest recorded SAR (W/kg) is Yes.

## Statement 6005 — California Perchlorate Contamination Prevention Act (Title 22, California Code of Regulations, Chapter 33)

The battery inside this product might contain perchlorate, a known hazardous substance, so special handling and disposal of this product might be necessary. For more information about perchlorate and best management practices for perchlorate-containing substances, see <http://www.dtsc.ca.gov/HazardousWaste/Perchlorate/index.cfm>.

## Statement 8006—CE Mark



## Statement 8009—Using External Devices with Your Cisco IP Phone

**Caution**

The following information applies when you use external devices with the Cisco IP Phone.

Cisco recommends the use of good quality external devices (speakers, microphones, and headsets) that are screened against unwanted RF and AF signals.

Depending on the quality of these and their proximity to other devices such as mobile phones or two-way radios, some audio noise may still occur. In these cases, Cisco recommends that you take one or more of the following actions:

Move the external device away from the source of the RF or AF signals.

Route the external device cables away from the source of the RF or AF signals.

Use screened cables for the external device, or use cables with a better screen and connector.

Shorten the length of the external device cable.

Apply ferrites or other such devices on the cables for the external device.

Cisco cannot guarantee the performance of the system because Cisco has no control over the quality of external devices, cables, and connectors. The system will perform adequately when suitable devices are attached using good quality cables and connectors.





## 第 2 章

# 法規制順守および安全性情報—Cisco IP DECT 6800 Series

- ステートメント 157—クラス B 装置のための VCCI コンプライアンス (12 ページ)
- ステートメント 331—電源設置に関する警告 (12 ページ)
- ステートメント 341—バッテリー側の金属製接点 (12 ページ)
- ステートメント 361—VoIP と緊急通話サービスは停電時に使用できない (12 ページ)
- ステートメント 371: 電源ケーブルおよび AC アダプタ (13 ページ)
- ステートメント 431—電話機のバッテリーを充電しないでください (13 ページ)
- ステートメント 1004: 設置方法 (13 ページ)
- ステートメント 1015—バッテリーの取り扱い (13 ページ)
- ステートメント 1019: 主要な切断装置 (14 ページ)
- ステートメント 1040: 製品の廃棄 (14 ページ)
- ステートメント 1071: 警告の定義 (14 ページ)
- ステートメント 1074: 地域および国の電気規則への適合 (14 ページ)
- ステートメント 1083—コンポーネントの交換コンポーネントノコウカン (14 ページ)

このマニュアルでは、次の表記法を使用しています。



(注) 「要注意」の意味です。機器の損傷またはデータ損失を予防するための注意事項が記述されています。



### 警告 安全上の重要事項

「危険」の意味です。人身事故を予防するための注意事項が記述されています。機器の取り扱い作業を行うときは、電気回路の危険性に注意し、一般的な事故防止対策に留意してください。各警告の最後に記載されているステートメント番号を基に、装置に付属の安全についての警告を参照してください。

これらの注意事項を保管しておいてください。



警告 このシンボルを使ったステートメントは、追加情報および規制要件または顧客要件に準拠するためのものです。

## ステートメント 157—クラス B 装置のための VCCI コンプライアンス



警告 この装置は、クラス B 機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

## ステートメント 331—電源設置に関する警告



警告 電源は屋内に設置する必要があります。

## ステートメント 341—バッテリー側の金属製接点



警告 バッテリーの金属製接点に触れたり、ブリッジしたりしないでください。想定外のバッテリー放電によって、深刻な火災を引き起こすおそれがあります。

## ステートメント 361—VoIP と緊急通話サービスは停電時に使用できない



警告 停電時または電源障害が発生した場合、**Voice over IP (VoIP)** サービスおよび緊急通話サービスは使用できません。電源が復旧した後に、**VoIP** や緊急通話サービスへのアクセスを回復するために、機器をリセットするか、または再設定することが必要な場合があります。米国の緊急通話サービスの番号は **911** です。それぞれの国の緊急通話サービスの番号を確認しておく必要があります。



## ステートメント 371: 電源ケーブルおよび AC アダプタ



**警告** 製品を設置する際は、同梱または指定のケーブル、電源ケーブル、および AC アダプタ/バッテリーを使用してください。他のケーブルやアダプタを使用すると、誤動作や発火が生じることがあります。電気用品安全法により、シスコによって指定された製品以外の電気製品で、UL 認定のケーブル（コードに「UL」または「CSA」と記載）を使用することは禁じられています。同法で規制されていないものはコードに「PSE」と表示されます。

## ステートメント 431— 電話機のバッテリーを充電しないでください



**警告** 爆発の危険性: 爆発の危険性のある場所で電話機のバッテリーを充電しないでください。

## ステートメント 1004: 設置方法



**警告** 設置手順を読んでから、システムを使用、取り付け、または電源に接続してください。

## ステートメント 1015—バッテリーの取り扱い



**警告** 火災、爆発、または可燃性液体やガス漏れのリスクを軽減するために:

- 交換用バッテリーは元のバッテリーと同じものか、製造元が推奨する同等のタイプのものを使用してください。
- 分解、粉碎、破壊、鋭利な道具を使った取り外し、外部接点のショート、火中への廃棄は行わないでください。
- バッテリーがゆがんだり、膨らんだりしているときは使用しないでください。
- $\_ / \_ C$  より高い温度でバッテリーを保管または使用しないでください。
- $\_ / \_$  より低い低気圧環境でバッテリーを保管または使用しないでください。

## ステートメント 1019: 主要な切断装置



**警告** いつでも装置の電源を切断できるように、プラグおよびソケットにすぐ手が届く状態にしておいてください。

## ステートメント 1040: 製品の廃棄



**警告** 本製品の最終処分は、各国のすべての法律および規制に従って行ってください。

## ステートメント 1071: 警告の定義



**警告** 安全上の重要な注意事項

「危険」の意味です。人身事故を予防するための注意事項が記述されています。装置の取り扱い作業を行うときは、電気回路の危険性に注意し、一般的な事故防止対策に留意してください。警告の各国版は、各注意事項の番号を基に、装置に付属の「**Translated Safety Warnings**」を参照してください。

これらの注意事項を保管しておいてください。

## ステートメント1074: 地域および国の電気規則への適合



**警告** 感電または火災のリスクを軽減するため、機器は地域および国の電気規則に従って設置する必要があります。

## ステートメント1083—コンポーネントの交換コンポーネントノコウカン



**警告** 爆発の危険: コンポーネントを交換すると、クラスI、ディビジョン2/ゾーン2に対する適格性が低下することがあります。



# 3 장

## 규정 준수 및 안전정보 — Cisco IP DECT 6800 Series

- 서술 295—한국용 클래스 B 경고, 16 페이지
- 서술 341—배터리의 금속 접촉부, 16 페이지
- 명령문 1004—설치 지침, 16 페이지
- 명령문 1015 — 배터리 처리, 16 페이지
- 명령문 1019—기본 분리 디바이스, 17 페이지
- 명령문 1040—제품 폐기, 17 페이지
- 명령문 1071—경고 정의, 17 페이지
- 명령문 1074—지역/국가 전기 코드 규격 준수, 17 페이지

이 설명서는 다음과 같은 표기 규칙을 사용합니다.



**참고** 독자가 주의해야 하는 항목을 의미합니다. 이 경우, 장비 손상이나 데이터 손실이 발생할 수 있으므로 주의해야 합니다.



**경고!** 중요 안전 지침

이 경고 표시는 위험을 나타냅니다. 부상이 발생할 수 있는 상황입니다. 장비를 작동하기 전에 전기 관련 재해에 유의하고 사고 예방을 위해 표준 절차를 숙지하십시오. 각 경고의 끝에는 이 장치와 함께 제공되는 번역된 안전 경고문에서 해당 번역문을 찾을 수 있도록 명령문 번호가 제공됩니다.

이 지침을 반드시 숙지하십시오.



**경고!** 이 경고를 사용하는 명령문에는 추가 정보가 제공되어 있으며 규정 및 고객 요구 사항을 준수해야 합니다.

## 서술 295—한국용 클래스 B 경고



경고! 이것은 클래스 B형 장치로서 가정용 EMC 요구사항에 대해 등록되어 있습니다. 이 장치는 가정용 장치이므로 기타 다른 곳에서는 사용할 수 없습니다.

## 서술 341—배터리의 금속 접촉부



경고! 배터리의 금속 접촉부를 만지거나 연결하지 마십시오. 잘못하여 배터리가 누출될 경우 심한 화상을 입을 수 있습니다.

## 명령문 1004—설치 지침



경고! 사용, 설치 또는 전원에 시스템을 연결하기 전에 설치 지침을 읽어보십시오.

## 명령문 1015 — 배터리 처리



경고! 인화성 액체 또는 가스의 화재, 폭발 또는 누출 위험을 줄이려면,

- 배터리 교체 시에는 제조업체에서 권장하는 것과 같거나 동급의 배터리만 사용하십시오.
- 분해하거나, 찢거나, 구멍을 뚫거나, 날카로운 도구를 사용하여 제거하거나, 짧은 외부 접촉을 하거나, 불 속에 던지지 마십시오.
- 배터리가 휘거나 부풀 경우에는 사용하지 마십시오.
- \_\_\_/\_\_\_ C를 넘는 온도에서 배터리를 보관하거나 사용하지 마십시오.
- \_\_\_/\_\_\_ 보다 낮은 공기 압력 환경에서 배터리를 보관하거나 사용하지 마십시오.

## 명령문 1019—기본 분리 디바이스



경고! 플러그-소켓 조합은 기본 분리 디바이스로 사용되므로 항상 접근이 용이해야 합니다.

## 명령문 1040—제품 폐기



경고! 이 제품을 폐기하는 경우에는 해당 국가의 법률과 규정을 따라야 합니다.

## 명령문 1071—경고 정의



경고! 중요 안전 지침

이 경고 표시는 위험을 나타냅니다. 부상이 발생할 수 있는 상황입니다. 장비를 작동하기 전에 전기 관련 재해에 유의하고 사고 예방을 위해 표준 절차를 숙지하십시오. 각 경고의 끝에는 이 장치와 함께 제공되는 번역된 안전 경고문에서 해당 번역문을 찾을 수 있도록 명령문 번호가 제공됩니다.

이 지침을 반드시 숙지하십시오.

## 명령문 1074—지역/국가 전기 코드 규격 준수



경고! 감전 또는 화재 위험을 줄이기 위해 장비를 설치할 때는 지역/국가 전기 코드 규격을 따라야 합니다.





## KAPITEL 4

# Gesetzliche Auflagen und Sicherheitshinweise – Cisco IP DECT 6800 Series

---

- Anweisung 330—Lithium-Batterie, auf Seite 20
- Anweisung 331—Stromversorgungsinstallation, auf Seite 20
- Anweisung 341—Metallkontakte der Batterie, auf Seite 20
- Anweisung 361 VoIP- und Notrufdienste bei Stromausfall nicht nutzbar, auf Seite 21
- Anweisung 431—Laden Sie den Telefonakku nicht auf nicht auf, auf Seite 21
- Anweisung 1004 – Installationsanweisungen, auf Seite 21
- Anweisung 1015— Batterieaustausch, auf Seite 21
- Erklärung 1019 – Hauptausschaltvorrichtung, auf Seite 22
- Erklärung 1040 – Entsorgung des Produkts, auf Seite 22
- Erklärung 1071 – Definition der Warnhinweise, auf Seite 22
- Erklärung 1074 – Übereinstimmung mit örtlichen und nationalen elektrischen Richtlinien und Bestimmungen, auf Seite 22
- Anweisung 1083—Austausch von Komponenten, auf Seite 23

In dieser Veröffentlichung werden folgende Konventionen verwendet:



---

### Hinweis

Bedeutet: *Bitte vorsichtig sein*. In dieser Situation kann eine Vorgehensweise möglicherweise zu Schäden an den Geräten oder zu einem Datenverlust führen.

---

**Warnung****WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**

Dieses Warnsymbol bedeutet Gefahr. Sie befinden sich möglicherweise in einer Situation, in der es zu körperlichen Verletzungen kommen kann. Machen Sie sich vor der Arbeit mit Geräten mit den Gefahren elektrischer Schaltungen und den üblichen Verfahren zur Vorbeugung von Unfällen vertraut. Suchen Sie mit der am Ende jeder Warnung angegebenen Anweisungsnummer nach der jeweiligen Übersetzung in den übersetzten Sicherheitshinweisen, die zusammen mit diesem Gerät ausgeliefert wurden.

**BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN SICHER AUF.**

**Warnung**

Anweisungen mit diesem Symbol sollen zusätzliche Informationen bieten und sind mit der Erfüllung bestimmter Auflagen und Kundenanforderungen verbunden.

## Anweisung 330—Lithium-Batterie

**Warnung**

In diesem Modul werden Lithium-Batterien eingesetzt. Versuchen Sie nicht, diese Batterien aufzuladen, zu entladen oder zu ersetzen.

## Anweisung 331—Stromversorgungsinstallation

**Warnung**

Die Stromversorgungsquelle darf nicht im Freien aufgestellt werden.

## Anweisung 341—Metallkontakte der Batterie

**Warnung**

Berühren oder verbinden Sie die Metallkontakte der Batterie nicht. Eine unbeabsichtigte Entladung kann zu ernsthaften Verbrennungen führen.



## Anweisung 361 VoIP- und Notrufdienste bei Stromausfall nicht nutzbar



**Warnung** Bei einem Stromausfall oder eingeschränkter Stromversorgung funktionieren VoIP-Dienst und Notruf nicht. Sobald die Stromversorgung wieder hergestellt ist, müssen Sie möglicherweise die Geräte zurücksetzen oder neu konfigurieren, um den Zugang zu VoIP und Notruf wieder herzustellen. Die Notrufnummer in den USA lautet 911. Wählen Sie im Notfall die für Ihr Land vorgesehene Notrufnummer.

## Anweisung 431—Laden Sie den Telefonakku nicht auf nicht auf



**Warnung** Explosionsgefahr: Laden Sie den Telefonakku nicht in explosionsgefährdeten Bereichen auf.

## Anweisung 1004 – Installationsanweisungen



**Warnung** Lesen Sie die Installationshinweise, bevor Sie das System nutzen, installieren oder an die Stromversorgung anschließen.

## Anweisung 1015— Batterieaustausch



**Warnung** So minimieren Sie die Brand- und Explosionsgefahr oder das Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen:

- Ersetzen Sie die Batterie nur durch den gleichen oder vom Hersteller empfohlenen Batterietyp.
- Die Batterie darf nicht ausgebaut, zerquetscht, durchstochen oder mit scharfkantigem Werkzeug entfernt werden. Versuchen Sie nicht, die externen Kontakte kurzzuschließen und werfen Sie die Batterie nicht ins Feuer.
- Verwenden Sie die Batterie nicht, wenn sie aufgequollen oder verformt ist.
- Lagern oder verwenden Sie die Batterie nicht bei Temperaturen > °C.
- Lagern oder verwenden Sie die Batterie nicht in Umgebungen mit geringem Luftdruck < .

## Erklärung 1019 – Hauptausschaltvorrichtung



**Warnung** Die Stecker-Steckdosen-Kombination muss jederzeit zugänglich sein, da sie zum Ausschalten des Geräts dient.

## Erklärung 1040 – Entsorgung des Produkts



**Warnung** Die Entsorgung dieses Produkts sollte gemäß allen Bestimmungen und Gesetzen des Landes erfolgen.

## Erklärung 1071 – Definition der Warnhinweise



**Warnung** **WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN**

Dieses Warnsymbol bedeutet Gefahr. Sie befinden sich möglicherweise in einer Situation, in der es zu körperlichen Verletzungen kommen kann. Machen Sie sich vor der Arbeit mit Geräten mit den Gefahren elektrischer Schaltungen und den üblichen Verfahren zur Vorbeugung von Unfällen vertraut. Suchen Sie mit der am Ende jeder Warnung angegebenen Anweisungsnummer nach der jeweiligen Übersetzung in den übersetzten Sicherheitshinweisen, die zusammen mit diesem Gerät ausgeliefert wurden.

**BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN SICHER AUF.**

## Erklärung 1074 – Übereinstimmung mit örtlichen und nationalenelektrischen Richtlinien und Bestimmungen



**Warnung** Die Installation des Geräts muss in Übereinstimmung mit den örtlichen und nationalen elektrischen Richtlinien und Bestimmungen erfolgen, um die Stromschlag- und Brandgefahr zu minimieren.

# Anweisung 1083—Austausch von Komponenten



**Warnung**

**Explosionsgefahr - Austausch der Komponenten kann die Eignung für Klasse 1, Abteilung 2/Zone 2 beeinträchtigen.**





## CAPÍTULO 5

# Cumplimiento de las normas e información de seguridad—Cisco IP DECT 6800 Series

---

- Advertencia 330—Advertencia sobre baterías de litio, en la página 26
- Advertencia 331—Advertencia sobre la instalación de la fuente de alimentación, en la página 26
- Advertencia 341—Contactos metálicos en la batería, en la página 26
- Advertencia 361—Los servicios de llamada de emergencia y voz sobre IP (VoIP) no funcionan si se produce un fallo en la alimentación, en la página 26
- Advertencia 0431— No cargue la batería del teléfono, on page 27
- Advertencia 1004: instrucciones de instalación, en la página 27
- Advertencia 1015— manejo de la batería, en la página 27
- Advertencia 1019: dispositivo de desconexión principal, en la página 27
- Advertencia 1040: eliminación del producto, en la página 27
- Advertencia 1071: definición de advertencia, en la página 28
- Advertencia 1074: cumplimiento de los códigos eléctricos locales y nacionales, en la página 28
- Advertencia 1083—Sustitución de componentes, en la página 28

En este documento se utilizan las siguientes convenciones:



### Nota

Significa que *el lector debe tener precaución*. En esta situación, es posible que realice alguna acción que provoque daños en el equipo o la pérdida de datos.



### Advertencia

#### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

**Este símbolo de advertencia indica peligro. Puede sufrir lesiones físicas. Antes de manipular cualquier equipo, debe ser consciente de los peligros que entraña la corriente eléctrica y familiarizarse con los procedimientos estándar de prevención de accidentes. Utilice el número de advertencia que aparece al final de cada una para localizar su traducción en las advertencias de seguridad que acompañan a este dispositivo.**

#### GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

---



---

**Advertencia** Las declaraciones que utilizan este símbolo se incluyen para aportar información adicional y cumplir con los requisitos legales y de los clientes.

---

## Advertencia 330—Advertencia sobre baterías de litio



---

**Advertencia** Este módulo funciona con pilas de litio. No intente cargarlas, descargarlas ni recambiarlas.

---

## Advertencia 331—Advertencia sobre la instalación de la fuente de alimentación



---

**Advertencia** El suministro de energía debe estar ubicado en un lugar cubierto y no al aire libre.

---

## Advertencia 341—Contactos metálicos en la batería



---

**Advertencia** No tocar los contactos de metal de la batería, ni hacer puente con ellos. La descarga accidental de las baterías puede provocar quemaduras graves.

---

## Advertencia 361—Los servicios de llamada de emergencia y voz sobre IP (VoIP) no funcionan si se produce un fallo en la alimentación



---

**Advertencia** El servicio de voz sobre IP (VoIP) y el de llamadas de emergencia no funcionan si se interrumpe el suministro de energía. Tras recuperar el suministro es posible que deba que restablecer o volver a configurar el equipo para tener acceso a los servicios de VoIP y de llamadas de emergencia. En Estados Unidos el número de emergencia es el 911. Asegúrese de obtener el número de emergencia en su país.

---

## Advertencia 0431— No cargue la batería del teléfono



Warning

**Peligro de explosión: No cargue la batería del teléfono en un lugar en el que exista una atmósfera en la que pueda producirse una explosión.**

## Advertencia 1004: instrucciones de instalación



Advertencia

**Lea las instrucciones de instalación antes de usar, instalar o conectar el sistema a la fuente de alimentación.**

## Advertencia 1015— manejo de la batería



Advertencia

**Para reducir el riesgo de incendio, explosión o fugas de líquidos o gases inflamables,**

- **Sustituya la batería únicamente por otra del mismo tipo o por una equivalente recomendada por el fabricante.**
- **No desmonte, aplaste, perforo ni utilice herramientas afiladas para retirar o poner en corto los contactos externos, ni los arroje al fuego**
- **No utilice la batería si está combada o hinchada**
- **No almacene ni utilice la batería con una temperatura > °C**
- **No almacene ni utilice la batería en un entorno de baja presión de aire <**

## Advertencia 1019: dispositivo de desconexión principal



Advertencia

**La combinación de la caja de enchufe debe estar siempre accesible porque sirve como dispositivo principal de desconexión.**

## Advertencia 1040: eliminación del producto



Advertencia

**Al desechar este producto deben tenerse en cuenta todas las leyes y normativas nacionales.**

## Advertencia 1071: definición de advertencia



Advertencia

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Este símbolo de advertencia indica peligro. Se encuentra en una situación que podría causar lesiones corporales. Antes de manipular cualquier equipo, debe ser consciente de los peligros que entraña la corriente eléctrica y familiarizarse con los procedimientos estándar de prevención de accidentes. Utilice el número de advertencia que aparece al final de cada una para localizar su traducción en las advertencias de seguridad que acompañan a este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

## Advertencia 1074: cumplimiento de los códigos eléctricos locales y nacionales



Advertencia

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, la instalación del equipo debe cumplir con los códigos eléctricos locales y nacionales.

## Advertencia 1083—Sustitución de componentes



Advertencia

Peligro de explosión: La sustitución de componentes puede afectar la aptitud para la Clase I, División 2 / Zona 2.





## LUKU 6

# Säädösten noudattaminen ja turvallisuustiedot—Cisco IP DECT 6800 Series

- Ilmoitus 330—Litiumakkua koskeva varoitus, sivulla 30
- Ilmoitus 331—Virtalähteen asentamista koskeva varoitus, sivulla 30
- Ilmoitus 341—Akun metallikoskettimet, sivulla 30
- Ilmoitus 361—VoIP- ja hätäpuhelupalvelut eivät toimi, jos virta katkeaa, sivulla 30
- Ilmoitus 431— Älä lataa puhelimen akkua, sivulla 31
- Ilmoitus 1004—Asennusohjeet, sivulla 31
- Ilmoitus 1015—Akun käsitteleminen, sivulla 31
- Ilmoitus 1019—Pääkatkaisumekanismi, sivulla 31
- Ilmoitus 1040—Tuotteen hävittäminen, sivulla 31
- Ilmoitus 1071—Varoitukset, sivulla 32
- Ilmoitus 1074—Noudata paikallisia ja kansallisia sähköturvallisuusmääräyksiä, sivulla 32
- Ilmoitus 1083—Osien korvaaminen, sivulla 32

Tässä asiakirjassa käytetään seuraavia käytäntöjä:



### Huomautus

Tarkoittaa, että *lukijan on oltava huolellinen*. Tässä tilanteessa saatat tehdä jotakin, joka voi aiheuttaa laitteen vaurioitumisen tai tietojen katoamisen.



### Varoitus

#### TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

**Tämä varoitusymboli tarkoittaa vaaraa. Olet tilanteessa, josta voi aiheutua henkilövahinko. Ennen kuin käytät mitään laitteita, sinun on oltava selvillä sähkövirtapiireihin liittyvistä vaaroista ja onnettomuuksien ehkäisyn peruskäytännöistä. Käytä kunkin varoituksen jäljessä olevaa lausunnon numeroa sen käännöksen etsimiseen käännettyistä turvallisuusvaroituksista, jotka toimitettiin tämän laitteen mukana.**

#### SÄÄSTÄ NÄMÄ OHJEET



**Varoitus** Tällä symbolilla varustetut lausunnot sisältävät lisätietoja, jotka helpottavat säädösten ja asiakasvaatimusten noudattamista.

## Ilmoitus 330—Litiumakkua koskeva varoitus



**Varoitus** Moduulissa käytetään litiumparistoja. Älä yritä ladata, purkaa tai vaihtaa näitä paristoja.

## Ilmoitus 331—Virtalähteen asentamista koskeva varoitus



**Varoitus** Tehonlähde on sijoitettava sisätiloihin.

## Ilmoitus 341—Akun metallikoskettimet



**Varoitus** Älä koske akun metallisiin kosketuspintoihin tai oikosulje niitä. Akkujen purkaminen vahingossa voi aiheuttaa vakavia palovammoja.

## Ilmoitus 361—VoIP- ja hätäpuhelupalvelut eivät toimi, jos virta katkeaa



**Varoitus** Voice over IP (VoIP) -palvelu ja hätäpuhelupalvelu eivät toimi, jos virta katkeaa tai sen syötössä esiintyy häiriöitä. Kun virransyöttö on taas normaali, sinun täytyy mahdollisesti asettaa tai määrittää laitteisto uudelleen, jotta voisit jälleen käyttää VoIP-palvelua ja hätäpuhelupalvelua. Yhdysvalloissa hätänumero on 911. Selvitä, mikä on omassa kotimaassasi käytössä oleva hätänumero.

## Ilmoitus 431 – Älä lataa puhelimen akkua



**Varoitus** Räjähdysvaara: Älä lataa puhelimen akkua mahdollisesti räjähdysalttiissa ympäristössä.

## Ilmoitus 1004 – Asennusohjeet



**Varoitus** Lue asennusohjeet ennen käyttämistä, asentamista tai järjestelmän liittämistä virtalähteeseen.

## Ilmoitus 1015 – Akun käsitteleminen



**Varoitus** Syttyvien nesteiden ja kaasujen tulipalo-, räjähdys- ja vuotovaaran välttämiseksi:

- Vaihda akku vain valmistajan suositusten mukaiseen samantyyppiseen tai vastaavaan malliin.
- Älä pura, puhkaise, käytä poistamiseen teräviä työkaluja, aseta ulkoisia liittimiä oikosulkuun tai altista tulelle.
- Älä käytä akkua, jos se on vääristynyt tai pullistunut.
- Älä varastoi tai käytä akkua, jos lämpötila on yli C.
- Älä varastoi tai käytä akkua, jos ilmanpaine on alle .

## Ilmoitus 1019 – Pääkatkaisumekanismi



**Varoitus** Pistoke/liitinkohta toimii pääkatkaisumekanismina. Pääsy siihen on pidettävä aina esteettömänä.

## Ilmoitus 1040 – Tuotteen hävittäminen



**Varoitus** Tämä tuote on hävitettävä kansallisten lakien ja määräysten mukaisesti.

## Ilmoitus 1071—Varoitukset



Varoitus

### TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Tämä varoitusmerkki merkitsee vaaraa. Tilanne voi aiheuttaa ruumiillisia vammoja. Ennen kuin käsittelet laitteistoa, huomioi sähköpiirin käsittelemiseen liittyvät riskit ja tutustu onnettomuuksien yleisiin ehkäisytapoihin. Turvallisuusvaroitusten käännökset löytyvät laitteen mukana toimitettujen käännettyjen turvallisuusvaroitusten joukosta varoitusten lopussa näkyvien lausuntonumeroiden avulla.

### SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET



## Ilmoitus 1074—Noudata paikallisia ja kansallisia sähköturvallisuusmääräyksiä



Varoitus

Sähköisku- ja tulipalovaaran ehkäisemiseksi laite on asennettava paikallisten ja kansallisten sähkösäännösten mukaisesti.

## Ilmoitus 1083—Osien korvaaminen



Varoitus

Räjähdysvaara - Osien vaihto saattaa haitata kelpoisuutta luokituksessa Luokka I, Jaosto 2/Alue 2 (Class I, Division 2/Zone 2).



## CHAPITRE 7

# Informations relatives à la conformité et à la sécurité—Cisco IP DECT 6800 Series

---

- Déclaration 330—Mise en garde relative à la batterie au lithium, à la page 34
- Déclaration 331—Mise en garde relative à l'installation du bloc d'alimentation ;, à la page 34
- Déclaration 341—Contacts métalliques sur la batterie, à la page 34
- Déclaration 361—Les services VoIP et d'appel d'urgence ne fonctionnent pas en cas de panne de courant, à la page 35
- Déclaration 431— Ne pas charger la batterie du téléphone, à la page 35
- Déclaration 1004— instructions d'installation, à la page 35
- Déclaration 1015— manipulation de la batterie, à la page 36
- Déclaration 1019— périphérique de déconnexion principal, à la page 36
- Déclaration 1040— mise au rebut du produit, à la page 36
- Déclaration 1071— définition de la mise en garde, à la page 36
- Déclaration 1074— conformité aux codes de réglementation électrique régionaux et nationaux, à la page 37
- Déclaration 1083—Substitution de composants, à la page 37
- Déclaration 2022—Notification relative aux appareils de Classe B (Canada), à la page 37
- Déclaration 3015—CS-03 Certification pour le Canada, à la page 37

Sont utilisées dans le présent document les conventions suivantes :



---

**Remarque**

Invite le *lecteur à être prudent*. Dans cette situation, vous risquez de provoquer l'endommagement de l'équipement ou la perte de données.

---

**Attention****CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

Ce symbole de mise en garde signale un danger. Vous risquez des blessures ou des dommages corporels. Avant de travailler sur un équipement, prenez en compte les risques associés aux circuits électriques et familiarisez-vous avec les procédures usuelles visant à éviter les accidents. Utilisez le numéro indiqué après chaque consigne de sécurité pour pouvoir retrouver sa traduction parmi les consignes de sécurité relatives à cet appareil.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS****Attention**

Les déclarations accompagnées de ce symbole constituent un supplément d'information. Elles sont présentées conformément à la réglementation et pour satisfaire aux exigences commerciales.

## Déclaration 330—Mise en garde relative à la batterie au lithium

**Attention**

Ce module requiert des piles au lithium. N'essayez pas de les recharger, les décharger ou de les remplacer.

## Déclaration 331—Mise en garde relative à l'installation du bloc d'alimentation :

**Attention**

Le bloc d'alimentation électrique doit être placé à l'intérieur.

## Déclaration 341—Contacts métalliques sur la batterie

**Attention**

Ne pas toucher ou ponter les contacts métalliques de la pile. Une décharge non intentionnelle des piles peut entraîner des brûlures sévères..

## Déclaration 361—Les services VoIP et d'appel d'urgence ne fonctionnent pas en cas de panne de courant



Attention

Le service Voice over IP (VoIP) et le service d'appels d'urgence ne fonctionnent pas en cas de panne de courant. Une fois que le courant est rétabli, vous devrez peut-être réinitialiser ou reconfigurer le système pour accéder de nouveau au service VoIP et à celui des appels d'urgence. Aux États-Unis, le numéro des services d'urgence est le 911. Vous devez connaître le numéro d'appel d'urgence en vigueur dans votre pays.

## Déclaration 431— Ne pas charger la batterie du téléphone



Attention

Danger d'explosion : Ne pas charger la batterie du téléphone dans une atmosphère potentiellement explosive.

## Déclaration 1004— instructions d'installation



Attention

Avant d'utiliser, d'installer ou de brancher le système sur la source d'alimentation, consultez les instructions d'installation.

## Déclaration 1015— manipulation de la batterie



- Attention** Pour réduire les risques d'incendie, d'explosion ou de fuite de liquide ou de gaz inflammable :
- Remplacer la batterie que par une batterie de même type ou d'un type équivalent recommandé par le fabricant.
  - Ne pas démonter, écraser, percer ou utiliser un outil pointu pour enlever ou court-circuiter les contacts externes, et ne pas jeter au feu.
  - Ne pas utiliser si la batterie est déformée ou gonflée.
  - Ne pas stocker ni utiliser la batterie à une température supérieure à °C.
  - Ne pas stocker ni utiliser la batterie si la pression atmosphérique est inférieure à .

## Déclaration 1019— périphérique de déconnexion principal



- Attention** Comme il constitue le principal dispositif de déconnexion, l'ensemble fiche-prise doit être accessible à tout moment.

## Déclaration 1040— mise au rebut du produit



- Attention** La mise au rebut de ce produit doit être effectuée conformément aux réglementations nationales.

## Déclaration 1071— définition de la mise en garde



**Attention** **CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

Ce symbole indique un risque de danger. Vous vous trouvez dans une situation pouvant entraîner des blessures ou des dommages corporels. Avant de travailler sur un équipement, soyez conscient des dangers liés aux circuits électriques et familiarisez-vous avec les procédures couramment utilisées pour éviter les accidents. Utilisez le numéro indiqué après chaque consigne de sécurité pour pouvoir retrouver sa traduction parmi les consignes relatives à cet appareil.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.**



## Déclaration 1074— conformité aux codes de réglementation électrique régionaux et nationaux



**Attention**

Afin de réduire le risque de choc électrique ou d'incendie, l'installation de l'équipement doit être conforme aux réglementations électriques locales et nationales en vigueur.

## Déclaration 1083— Substitution de composants



**Attention**

Risque d'explosion : le remplacement des composants peut affecter la conformité à la Classe 1, Division 2/Zone 2.

## Déclaration 2022— Notification relative aux appareils de Classe B (Canada)



**Remarque**

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme ICES-003 du Canada.

## Déclaration 3015— CS-03 Certification pour le Canada

Le présent matériel est conforme aux spécifications techniques applicables d'Industrie Canada.





## CAPITOLO 8

# Informazioni sulla conformità alle normative e sulla sicurezza—Cisco IP DECT 6800 Series

---

- Avvertenza 330—Avviso batteria al litio , a pagina 40
- Avvertenza 331—Avviso installazione alimentatore, a pagina 40
- Avvertenza 341—Contatti di metallo sulla batteria, a pagina 40
- Avvertenza 361—I servizi VoIP e di chiamata di emergenza non funzionano in caso di problemi di alimentazione, a pagina 40
- Avvertenza 431— non caricare la batteria del telefono, a pagina 41
- Avvertenza 1004: istruzioni per l'installazione, a pagina 41
- Avvertenza 1015— gestione della batteria, a pagina 41
- Avvertenza 1019: dispositivo di scollegamento principale, a pagina 41
- Avvertenza 1040: smaltimento del prodotto, a pagina 42
- Avvertenza 1071: definizione delle avvertenze, a pagina 42
- Avvertenza 1074: conformità alle normative elettriche locali e nazionali, a pagina 42
- Avvertenza 1083—Sostituzione dei componenti, a pagina 42

In questo documento vengono adottate le seguenti convenzioni:



---

**Nota**

Invita il lettore a prestare attenzione. In questa situazione si rischia di eseguire un'operazione che potrebbe danneggiare l'apparecchiatura o comportare la perdita di dati.

---



---

**Allerta****ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA**

**Questo simbolo di avvertenza indica un pericolo. La situazione potrebbe causare infortuni alle persone. Prima di utilizzare qualsiasi apparecchiatura, occorre essere al corrente dei pericoli relativi ai circuiti elettrici e conoscere le procedure standard per la prevenzione di incidenti. Utilizzare il numero presente alla fine di ciascuna avvertenza per individuare le traduzioni delle avvertenze fornite con il dispositivo.**

**CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI**

---



Allerta

Le dichiarazioni contenenti questo simbolo hanno lo scopo di fornire ulteriori informazioni e sono conformi ai requisiti normativi e dei clienti.

## Avvertenza 330—Avviso batteria al litio



Allerta

Questo modulo utilizza batterie al litio. Non tentare di caricare, scaricare o sostituire le batterie.

## Avvertenza 331—Avviso installazione alimentatore



Allerta

L'alimentatore deve essere posto in un luogo interno.

## Avvertenza 341—Contatti di metallo sulla batteria



Allerta

Non toccare o cortocircuitare i contatti metallici sulla batteria. La scarica accidentale delle batterie può provocare serie bruciature.

## Avvertenza 361—I servizi VoIP e di chiamata di emergenza non funzionano in caso di problemi di alimentazione



Allerta

Il servizio Voice over IP (VoIP) e il servizio per le chiamate di emergenza non funzionano in caso di interruzione dell'alimentazione. Ristabilita l'alimentazione, potrebbe essere necessario reimpostare o riconfigurare l'attrezzatura per ottenere nuovamente l'accesso al servizio VoIP e al servizio per le chiamate di emergenza. Negli Stati Uniti, il numero di emergenza è 911. Si consiglia di individuare il numero di emergenza del proprio Paese.

## Avvertenza 431 — non caricare la batteria del telefono



---

**Allerta** Rischio di esplosione: Non caricare la batteria del telefono in un ambiente con rischio di esplosione.

---

## Avvertenza 1004: istruzioni per l'installazione



---

**Allerta** Leggere le istruzioni per l'installazione prima di usare, installare o collegare il sistema all'alimentazione.

---

## Avvertenza 1015— gestione della batteria



---

**Allerta** Per ridurre il rischio di incendi, esplosioni o perdite di liquidi o gas infiammabili:

- Sostituire la batteria solo con il modello consigliato dall'azienda produttrice o con un modello equivalente.
- Non scorporare, schiacciare o forare la batteria, né utilizzare strumenti affilati per rimuoverla, mettere in cortocircuito i contatti esterni o gettarla nel fuoco
- Non utilizzare la batteria se deformata o gonfia
- Non conservare né utilizzare la batteria a temperature > °C
- Non conservare né utilizzare la batteria in ambienti con bassa pressione atmosferica <

---

## Avvertenza 1019: dispositivo di scollegamento principale



---

**Allerta** Il gruppo spina-presa deve essere sempre accessibile in quanto serve da sistema di disconnessione principale.

---

## Avvertenza 1040: smaltimento del prodotto



---

Allerta Il prodotto deve essere smaltito in ottemperanza alle normative nazionali vigenti.

---

## Avvertenza 1071: definizione delle avvertenze



---

Allerta ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Questo simbolo di avvertenza indica un pericolo. La situazione potrebbe causare infortuni alle persone. Prima di utilizzare qualsiasi apparecchiatura, occorre essere al corrente dei pericoli relativi ai circuiti elettrici e conoscere le procedure standard per la prevenzione di incidenti. Utilizzare il numero presente alla fine di ciascuna avvertenza per individuare le traduzioni delle avvertenze fornite con il dispositivo.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

---

## Avvertenza 1074: conformità alle normative elettriche locali e nazionali



---

Allerta Per ridurre il rischio di scosse elettriche o incendi, l'installazione dell'apparecchiatura deve essere conforme alle normative elettriche locali e nazionali.

---

## Avvertenza 1083—Sostituzione dei componenti



---

Allerta Pericolo di esplosione - La sostituzione di componenti può compromettere l'idoneità per la Classe I, Divisione 2/Zona 2.

---



## KAPITTEL 9

# Informasjon om forskriftsmessig samsvar og sikkerhet—Cisco IP DECT 6800 Series

- Kunngjøring 330—Litiumbatteri - advarsel, på side 44
- Kunngjøring 331—Installasjon av strømforsyningsenhet - advarsel, på side 44
- Kunngjøring 341—Metallkontaktene på batteriet, på side 44
- Kunngjøring 361—Tjenestene Voice over IP (VoIP) og nødanrop fungerer ikke ved strømbrudd, på side 44
- Kunngjøring 431— Ikke lad mobilbatteriet, på side 45
- Kunngjøring 1004—Innstallasjonsinstruksjoner, på side 45
- Kunngjøring 1015—Batterihåndtering, på side 45
- Kunngjøring 1019—Hovedfrakoblingsenhet, på side 45
- Kunngjøring 1040—Produktkassering, på side 45
- Kunngjøring 1071—Advarselsdefinisjon, på side 46
- Kunngjøring 1074—Samsvar med lokale og nasjonale elektrisitetsforskrifter, på side 46
- Kunngjøring 1083—Utskifting av komponenter, på side 46

Dette dokumentet bruker følgende konvensjoner:



### Merk

Betyr *leser vær forsiktig*. I denne situasjonen, kan du utføre en handling som kan føre til skade på utstyret eller tap av data.



### Advarsel

#### VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSER

**Dette varselsymbolet betyr fare. Du befinner deg i en situasjon som kan forårsake personskade. Før du jobber med utstyr, må du gjøre deg kjent med de farer elektriske strømkretser kan medføre, samt sikkerhetsrutiner som forebygger ulykker. Bruk erklæringsnummeret på slutten av hver advarsel for å finne oversettelsen i de oversatte sikkerhetsvarslingene vedlagt dette utstyret.**

**TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE**

**Advarsel**

Uttalelser som bruker dette symbolet er gitt for ytterligere informasjon og for å overholde regelverk og krav fra kunder.

## Kunngjøring 330—Litiumbatteri - advarsel

**Advarsel**

Det brukes litiumbatterier i denne modulen. Forsøk ikke å lade, utlade eller skifte ut disse batteriene.

## Kunngjøring 331—Installasjon av strømforsyningsenhet - advarsel

**Advarsel**

Strømkilden skal være plassert innendørs.

## Kunngjøring 341—Metallkontaktene på batteriet

**Advarsel**

Metallkontaktene på batteriet må ikke røres eller sammenkobles. Utsiktet utlading av batteriene kan føre til alvorlige brannskader.

## Kunngjøring 361—Tjenestene Voice over IP (VoIP) og nødansrop fungerer ikke ved strømbrudd

**Advarsel**

Tjenesten Voice over IP (VoIP) og nødansropstjenesten fungerer ikke ved strømbrudd. Etter at strømmen har kommet tilbake, må du kanskje nullstille eller konfigurere utstyret på nytt for å få tilgang til VoIP og nødansropstjenesten. I USA er dette nødnummeret 911. Du må vite hva nødnummeret er i ditt land.



## Kunngjøring 431— Ikke lad mobilbatteriet



**Advarsel** Eksplosjonsfare: Mobilbatteriet må ikke lades i en potensiell eksplosiv atmosfære.

## Kunngjøring 1004— Innstallasjonsinstruksjoner



**Advarsel** Les installasjonsinstruksjonene før systemet tas i bruk, installeres eller kobles til strømkilden.

## Kunngjøring 1015— Batterihåndtering



**Advarsel** Om het risico op brand, explosie of lekken van brandbare vloeistof of gas te voorkomen:

- Vervang de batterij uitsluitend door een batterij van hetzelfde type of een batterij die wordt aanbevolen door de fabrikant
- Demonteer, verbrijzel of doorboor de batterij niet, gebruik geen scherp gereedschap om de batterij te verwijderen, veroorzaak geen kortsluiting aan de externe contacten en gooi de batterij niet in vuur
- Gebruik de batterij niet als deze vervormd of opgezwollen is
- Sla de batterij niet op en gebruik deze niet bij een temperatuur > C
- Sla de batterij niet op en gebruik deze niet in een lagedruk omgeving <

## Kunngjøring 1019— Hovedfrakoblingsenhet



**Advarsel** Kombinasjonen støpsel/uttak må alltid være tilgjengelig ettersom den fungerer som hovedfrakoblingsenhet.

## Kunngjøring 1040— Produktkassering



**Advarsel** Endelig kassering av dette produktet skal være i henhold til alle relevante nasjonale lover og bestemmelser.

## Kunngjøring 1071—Advarselsdefinisjon



Advarsel

### VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Dette advarselssymbolet betyr fare. Du er i en situasjon som kan føre til skade på person. Før du begynner å arbeide med noe av utstyret, må du være oppmerksom på farene forbundet med elektriske kretser, og kjenne til standardprosedyrer for å forhindre ulykker. Bruk nummeret i slutten av hver advarsel for å finne oversettelsen i de oversatte sikkerhetsadvarslene som fulgte med denne enheten.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE



## Kunngjøring 1074—Samsvar med lokale og nasjonale elektrisitetsforskrifter



Advarsel

For å redusere faren for elektrisk sjokk eller brann, må installeringen av utstyret overholde lokale og nasjonale retningslinjer for arbeid med elektrisitet.

## Kunngjøring 1083—Utskifting av komponenter



Advarsel

Eksplisjonsfare-Utskifting av komponenter kan svekke hensiktsemssigheten for Klasse 1, Divisjon2/Sone 2.



## HOOFDSTUK 10

# Regelnaleving en veiligheidsinformatie—Cisco IP DECT 6800 Series

---

- Statement 330—Waarschuwing: lithiumbatterij, op pagina 48
- Statement 331—Waarschuwing: installatie van voeding, op pagina 48
- Statement 341—Metalen contactpunten op de batterij, op pagina 48
- Verklaring 361—Geen VoIP- en noodoproepen mogelijk bij stroomuitval, op pagina 48
- Verklaring 431— Telefoonbatterij niet opladen, op pagina 49
- Verklaring 1004—Installatie-instructies, op pagina 49
- Verklaring 1015—Behandeling van batterijen, op pagina 49
- Verklaring 1019—Hoofdmechanisme voor verbreking van de aansluiting, op pagina 49
- Verklaring 1040—Definitieve verwijdering van product, op pagina 50
- Verklaring 1071—Waarschuwingsdefinitie, op pagina 50
- Verklaring 1074—Volg plaatselijk en landelijk geldende regelgeving voor elektrische , op pagina 50
- Statement 1083—Vervanging van onderdelen, op pagina 50

In deze publicatie worden de volgende conventies gebruikt:



---

### Opmerking

Betekent *lezer: wees voorzichtig*. In deze situatie kunt u handelingen uitvoeren die schade aan de apparatuur of het verlies van gegevens tot gevolg kunnen hebben.

---



---

### Waarschuwing

#### **BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

Dit waarschuwingssymbool betekent gevaar. Deze situatie kan leiden tot lichamelijk letsel. Voordat u met apparatuur gaat werken, dient u op de hoogte te zijn van de gevaren van elektrische circuits en van de standaard veiligheidsmaatregelen voor het voorkomen van ongevallen. Gebruik het nummer van de verklaring, dat u aan het einde van elke waarschuwing vindt, om de vertaling ervan op te zoeken in de vertaalde veiligheidswaarschuwingen die bij dit apparaat zijn geleverd.

**BEWAAR DEZE INSTRUCTIES**

---



Waarschuwing

Verklaringen met dit symbool worden verstrekt als aanvullende informatie en om aan de regelgevende voorschriften en de eisen van de klant te voldoen.

## Statement 330—Waarschuwing: lithiumbatterij



Waarschuwing

Er worden lithiumbatterijen gebruikt in deze module. Probeer deze batterijen niet te laden, ontladen of vervangen.

## Statement 331—Waarschuwing: installatie van voeding



Waarschuwing

De stroomtoevoer moet binnen worden geplaatst.

## Statement 341—Metalen contactpunten op de batterij



Waarschuwing

Raak de metalen contacten op de batterij niet aan en verbind ze niet met elkaar. Het onopzettelijk ontladen van de batterijen kan ernstige brandwonden veroorzaken

## Verklaring 361—Geen VoIP- en noodoproepen mogelijk bij stroomuitval



Waarschuwing

Voice over IP (VoIP)-service en de service voor noodoproepen werken niet indien er een stroomstoring is. Nadat de stroomtoevoer is hersteld, dient u wellicht de configuratie van uw apparatuur opnieuw in te stellen om opnieuw toegang te krijgen tot VoIP en de noodoproepen. In de VS is het nummer voor noodoproepen 911. U dient u zelf op de hoogte te stellen van het nummer voor noodoproepen in uw land.

## Verklaring 431—Telefoonbatterij niet opladen



**Waarschuwing** explosiegevaar: laad de telefoonbatterij niet op in een potentieel explosieve atmosfeer.

## Verklaring 1004—Installatie-instructies



**Waarschuwing** Lees de installatie-instructies voordat u het systeem gebruikt, installeert of aansluit op een stroombron.

## Verklaring 1015—Behandeling van batterijen



**Waarschuwing** Om het risico op brand, explosie of lekken van brandbare vloeistof of gas te voorkomen:

- Vervang de batterij uitsluitend door een batterij van hetzelfde type of een batterij die wordt aanbevolen door de fabrikant
- Demonteer, verbrijzel of doorboor de batterij niet, gebruik geen scherp gereedschap om de batterij te verwijderen, veroorzaak geen kortsluiting aan de externe contacten en gooi de batterij niet in vuur
- Gebruik de batterij niet als deze vervormd of opgezwollen is
- Sla de batterij niet op en gebruik deze niet bij een temperatuur > C
- Sla de batterij niet op en gebruik deze niet in een lagedruk omgeving <

## Verklaring 1019—Hoofdmechanisme voor verbreking van de aansluiting



**Waarschuwing** De combinatie van de stekker en het elektrisch contactpunt moet te allen tijde toegankelijk zijn omdat deze het hoofdmechanisme vormt voor verbreking van de aansluiting.

## Verklaring 1040—Definitieve verwijdering van product



**Waarschuwing** Het uiteindelijke wegruimen van dit product dient te geschieden in overeenstemming met alle nationale wetten en reglementen.

## Verklaring 1071—Waarschuwing definitie



**Waarschuwing** **BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

Dit waarschuwingssymbool betekent gevaar. U verkeert in een situatie die lichamelijk letsel kan veroorzaken. Voordat u aan enige apparatuur gaat werken, dient u zich bewust te zijn van de bij elektrische schakelingen betrokken risico's en dient u op de hoogte te zijn van de standaardpraktijken om ongelukken te voorkomen. Gebruik het nummer van de verklaring onderaan de waarschuwing als u een vertaling van de waarschuwing die bij het apparaat wordt geleverd, wilt raadplegen.

**BEWAAR DEZE INSTRUCTIES**



## Verklaring 1074—Volg plaatselijk en landelijk geldende regelgeving voor elektrische



**Waarschuwing** Om het risico op elektrische schokken of brand te verminderen, moet de installatie van de apparatuur voldoen aan plaatselijke en nationale voorschriften voor elektrische installaties.

## Statement 1083—Vervanging van onderdelen



**Waarschuwing** Ontploffingsgevaar—Het vervangen van onderdelen kan de geschiktheid voor Klasse I, sectie 2/Zone 2 teniet doen.



## CAPÍTULO 11

# Regulamentação de Conformidade e Informações de Segurança—Cisco IP DECT 6800 Series

---

- Statement 330—Aviso de bateria de lítio, na página 52
- Statement 331—Aviso de instalação da fonte de alimentação, na página 52
- Statement 341—Contactos metálicos na bateria, na página 52
- Declaração 361—Os serviços VoIP e de chamada de emergência não funcionam se ocorrer uma falha de energia, na página 52
- Instrução 431— Não Carregue a Bateria do Telefone, na página 53
- Declaração 1004—Instruções de instalação, na página 53
- Declaração 1015—Manuseamento da bateria, na página 53
- Declaração 1019—Dispositivo de desconexão principal, na página 53
- Declaração 1040—Eliminação do produto, na página 53
- Declaração 1071—Definição de aviso, na página 54
- Declaração 1074—Cumprimento dos códigos elétricos locais e nacionais, na página 54
- Statement 1083—Substituição de componentes, na página 54

Neste documento são utilizadas as seguintes convenções:



---

**Nota** Quer dizer *atenção leitor*. Desta forma, poderá efectuar uma acção que cause danos no equipamento or perda de dados.

---



---

**Aviso** **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES**

**Este símbolo de aviso significa perigo. Está numa situação que poderá causar lesão corporal. Antes de trabalhar em qualquer equipamento, tenha em atenção os perigos inerentes aos circuitos eléctricos e familiarize-se com as práticas padrão para prevenção de acidentes. Utilize o número de declaração fornecido no final de cada aviso para localizar a respectiva tradução, nos avisos de segurança traduzidos que acompanham este dispositivo.**

**GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES**

---



---

**Aviso** As declarações que utilizam este símbolo são fornecidas como informação adicional e para cumprimento dos requisitos regulamentares.

---

## Statement 330—Aviso de bateria de lítio



---

**Aviso** Este módulo utiliza baterias de Lítio. Não tente recarregar, descarregar ou substituir essas baterias.

---

## Statement 331—Aviso de instalação da fonte de alimentação



---

**Aviso** A fonte de alimentação deve ser instalada no interior.

---

## Statement 341—Contactos metálicos na bateria



---

**Aviso** Não toque nem estabeleça ligação entre os contactos metálicos da bateria. A descarga accidental das baterias pode causar queimaduras graves.

---

## Declaração 361—Os serviços VoIP e de chamada de emergência não funcionam se ocorrer uma falha de energia



---

**Aviso** O serviço Voice over IP (VoIP) e o serviço de chamadas de emergência não funcionam se houver um corte de energia. Depois do fornecimento de energia ser restabelecido, poderá ser necessário reiniciar ou reconfigurar o equipamento para voltar a utilizar os serviços VoIP ou chamadas de emergência. Nos EUA, o número de emergência é o 911. É importante que saiba qual o número de emergência no seu país.

---



## Instrução 431— Não Carregue a Bateria do Telefone



**Aviso** Risco de Explosão: Não carregue a bateria do telefone numa atmosfera potencialmente explosiva.

## Declaração 1004— Instruções de instalação



**Aviso** Leia as instruções de instalação antes da utilização, instalação ou ligação do sistema à fonte de energia.

## Declaração 1015— Manuseamento da bateria



**Aviso** Para reduzir o risco de incêndio, explosão ou fugas de líquido inflamável ou gás,

- Substitua a bateria apenas com um tipo igual ou equivalente recomendado pelo fabricante.
- Não desmonte, esmague, fure nem utilize uma ferramenta afiada para remover, não submeta os contactos externos a curto-circuito nem elimine queimando
- Não utilize se a bateria estiver amolgada ou dilatada
- Não armazene nem utilize a bateria a uma temperatura > °C
- Não armazene nem utilize a bateria num ambiente de pressão de ar reduzida <

## Declaração 1019— Dispositivo de desconexão principal



**Aviso** A combinação ficha-tomada tem de estar sempre acessível, pois funciona como dispositivo de desconexão principal.

## Declaração 1040— Eliminação do produto



**Aviso** A eliminação final deste produto deve ser realizada em conformidade com todas as leis e regulamentos nacionais.

## Declaração 1071—Definição de aviso



---

**Aviso** INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Este símbolo de aviso significa perigo. Está numa situação que poderá causar lesão corporal. Antes de trabalhar em qualquer equipamento, tenha em atenção os perigos inerentes aos circuitos elétricos e familiarize-se com as práticas padrão para prevenção de acidentes. Utilize o número de declaração fornecido no final de cada aviso para localizar a respetiva tradução, nos avisos de segurança traduzidos que acompanham este dispositivo.

**GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES**

---

## Declaração 1074—Cumprimento dos códigos elétricos locais e nacionais



---

**Aviso** Para reduzir os riscos de incêndio ou choque elétrico, a instalação do equipamento deve respeitar os códigos elétricos locais e nacionais.

## Statement 1083—Substituição de componentes



---

**Aviso** Perigo de Explosão - A substituição de componentes pode prejudicar a adequação para Classe I, Divisão 2/Zona 2.



## KAPITEL 12

# Information om överensstämmelse med regelverk och säkerhetskrav – Cisco IP DECT 6800 Series

---

- Statement 330—Varning – Litiumbatteri, på sidan 56
- Statement 331—Varning – Installation av nätaggregat, på sidan 56
- Statement 341—Metallkontakter på batteriet, på sidan 56
- Meddelande 361—VoIP- och nödsamtalstjänster fungerar inte om strömmen bryts, på sidan 56
- Meddelande 1004—Instruktioner för installation, på sidan 57
- Meddelande 1015—Batterihantering, på sidan 57
- Meddelande 1019—Huvudfrånkopplingsenhet, på sidan 57
- Meddelande 1040—Produktåtervinning, på sidan 57
- Meddelande 1071—Varningsdefinition, på sidan 58
- Meddelande 1074—Följ lokala och nationella elbestämmelser, på sidan 58
- Statement 1083—Ersätta av komponenter, på sidan 58

I dokumentet används följande konventioner:



---

### OBS!

Betyder *var aktsam*. I denna situation kanske du gör något som kan leda till att utrustningen skadas eller till dataförlust.

---



---

### Varning

#### VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Den här varningssymbolen indikerar fara. Det finns risk för kroppsskador. Innan du börjar arbeta med utrustningen måste du vara medveten om riskerna med elektriska kretsar och känna till de normala förfarandena för att förhindra olyckor. Använd numret som finns angivet vid varje varning för att hitta den översatta varningen bland de översatta säkerhetsvarningarna som medföljde enheten.

#### SPARA DE HÄR INSTRUKTIONERNA

---



---

Varning

Innehåll med denna symbolen är för ytterligare information och för efterlevnad av regelverk och kundkrav.

---

## Statement 330—Varning – Litiumbatteri



---

Varning

Litiumbatterier används i denna modul. Försök inte att ladda upp, ladda ur eller byta ut dessa batterier.

---

## Statement 331—Varning – Installation av nätaggregat



---

Varning

Strömkällan måste vara placerad inomhus.

---

## Statement 341—Metallkontakter på batteriet



---

Varning

Vid rör inte och förbikoppla inte batteriets metallkontakter. Oavsiktlig urladdning av batterierna kan orsaka allvarliga brännskador.

---

## Meddelande 361—VoIP- och nödsamtalstjänster fungerar inte om strömmen bryts



---

Varning

Tjänsten Voice over IP (VoIP) och larmnummertjänsten fungerar inte vid strömavbrott. Efter att strömmen kommit tillbaka måste du kanske återställa eller konfigurera om utrustningen för att få strömmen kommit tillbaka måste du kanske återställa eller konfigurera om utrustningen för att få larmnummer som gäller i ditt land.

---

## Meddelande 1004—Instruktioner för installation



---

**Varning** Läs monteringsinstruktionerna innan du använder, installerar eller ansluter systemet till en strömkälla.

---

## Meddelande 1015—Batterihantering



---

**Varning** För att minska risken för bränder, explosioner eller läckage av lättantändliga gaser eller vätskor:

- Byt endast ut batteriet med samma eller motsvarande typ som rekommenderas av tillverkaren.
- Förbjudet att plocka isär, krossa, punktera, använda vassa verktyg för att ta bort, kortsluta externa kontakter eller kassera i eld
- Använd inte om batteriet är förvrängt eller uppsvällt
- Förvara eller använd inte batteriet vid temperaturer > C
- Förvara eller använd inte batteriet i en miljö med lågt lufttryck <

---

## Meddelande 1019—Huvudfrånkopplingsenhet



---

**Varning** Man måste alltid kunna komma åt stickproppen i uttaget, eftersom denna koppling utgör den huvudsakliga frånkopplingsanordningen.

---

## Meddelande 1040—Produktåtervinning



---

**Varning** Vid deponering hanteras produkten enligt gällande lagar och bestämmelser.

---

## Meddelande 1071 – Varningsdefinition



Varning

### VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

Denna varningssignal signalerar fara. Du befinner dig i en situation som kan leda till personskada. Innan du utför arbete på någon utrustning måste du vara medveten om farorna med elkretsar och känna till vanliga förfaranden för att förebygga olyckor. Använd det nummer som finns i slutet av varje varning för att hitta dess översättning i de översatta säkerhetsvarningar som medföljer denna anordning.

SPARA DESSA ANVISNINGAR



## Meddelande 1074 – Följ lokala och nationella elbestämmelser



Varning

För att minska risken för elstöt eller brand måste monteringen av utrustningen uppfylla lokala och nationella elföreskrifter.

## Statement 1083 – Ersätta av komponenter



Varning

Explosionsriks - substituering av komponenter kan försämra lämplighet för Klass 1, Division 2/Zone 2.



## FEJEZET 13

# A szabályozásnak való megfelelésre és a biztonságra vonatkozó információk – Cisco IP DECT 6800 Series

- Nyilatkozat 331—Tápegység beszerelésével kapcsolatos figyelmeztetés, a(z) 60. oldalon
- Nyilatkozat 341—Az akkumulátor fémérintkezői, a(z) 60. oldalon
- Nyilatkozat 361—A VoIP és a vész hívási funkció nem működik áramkimaradás esetén, a(z) 60. oldalon
- Nyilatkozat 431—Ne cserélje ki a telefon akkumulátorát, a(z) 60. oldalon
- Nyilatkozat 1004—Telepítési útmutató, a(z) 61. oldalon
- Nyilatkozat 1015—Akkumulátor kezelése, a(z) 61. oldalon
- Nyilatkozat 1019—Főmegszakító eszköz, a(z) 61. oldalon
- Nyilatkozat 1040—Hulladékkezelés, a(z) 61. oldalon
- Nyilatkozat 1071—Figyelmeztetési definíció, a(z) 62. oldalon
- Nyilatkozat 1074—A helyi és az országos elektrotechnikai előírások betartása, a(z) 62. oldalon
- Statement 1083—Részegységek helyettesítése, a(z) 62. oldalon

Ez a dokumentum a következő jelölési rendszert használja:



### Megjegyzés

Jelentése: „*figyeljen a következőkre*”. Az érintett helyzetekben előfordulhat, hogy bizonyos műveletek végrehajtása esetén károsodhat a berendezés, vagy adatok veszhetnek el.



### Figyelmeztetés

#### FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

**Ez a figyelmeztető szimbólum veszélyt jelez. Az adott helyzet személyi sérüléshez vezethet. Mielőtt bármely berendezésen munkát végezne, legyen figyelemmel az elektromos áramkörök okozta kockázatokra, és ismerkedjen meg a szokásos balesetvédelmi eljárásokkal. Az egyes figyelmeztetések végén szereplő figyelmeztetésazonosító segítségével megtalálhatja az adott figyelmeztetés fordítását az eszközhöz mellékelte magyar nyelvű biztonsági figyelmeztetések között.**

**ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT**



Figyelmeztetés

Az ezzel a szimbólummal jelölt figyelmeztetések további információt nyújtanak, illetve a törvényi és fogyasztói követelményeknek való megfelelés érdekében kerültek feltüntetésre.

## Nyilatkozat 331 – Tápegység beszerelésével kapcsolatos figyelmeztetés



Figyelmeztetés

A tápegységet kizárólag beltérben szabad elhelyezni.

## Nyilatkozat 341 – Az akkumulátor fémérintkezői



Figyelmeztetés

Ne érintse meg és zárja rövidre az akkumulátor fémérintkezőit. Az akkumulátorok nem szándékos kisütése súlyos égési sérüléseket okozhat.

## Nyilatkozat 361 – A VoIP és a vészhívási funkció nem működik áramkimaradás esetén



Figyelmeztetés

A VoIP (Voice over IP) szolgáltatás, illetve a vészhívási funkció nem működik a tápellátás kimaradása vagy megszűnése esetén. Előfordulhat, hogy a tápellátás helyreállítása után újra kell indítani vagy újra kell konfigurálni a berendezést a VoIP szolgáltatás és a vészhívási funkció újbóli eléréséhez. Az Egyesült Államokban ez a vészhívó szám a 911. Ismernie kell az Ön országában használatos vészhívó számot.

## Nyilatkozat 431 – Ne cserélje ki a telefon akkumulátorát



Figyelmeztetés

Robbanásveszély: Ne töltsön a telefon akkumulátorát robbanásveszélyes környezetben!



## Nyilatkozat 1004—Telepítési útmutató



Figyelmeztetés

Olvassa el a telepítési útmutatót, mielőtt használná, telepítené vagy csatlakoztatná a rendszert az áramforráshoz.

## Nyilatkozat 1015—Akkumulátor kezelése



Figyelmeztetés

A tűz- és robbanásveszély, valamint a gyúlékony folyadékok vagy gázok szivárgása által okozott veszély csökkentése érdekében:

- Csak a gyártó által javasolttal megegyező vagy azzal egyenértékű típusúra cserélje ki az akkumulátort.
- Tilos a külső csatlakozókat szétszedni, összetörni, kilyukasztani, eltávolításukhoz éles szerszámot használni, továbbá rövide zárni, valamint tűzbe dobni őket.
- Ne használjon elgörbült vagy felduzzadt akkumulátort.
- Ne tárolja vagy használja az akkumulátort > °C hőmérsékleten.
- Ne tárolja vagy használja az akkumulátort < alacsony légnyomású környezetben.

## Nyilatkozat 1019—Főmegszakító eszköz



Figyelmeztetés

A dugaszolóaljzat és a dugasz együttesének mindig hozzáférhetőnek kell lennie, mivel ez szolgál főmegszakítóként.

## Nyilatkozat 1040—Hulladékkezelés



Figyelmeztetés

Életciklusának végén a terméket a hatályos nemzeti hulladékkezelési törvények és szabályozások betartásával kell elhelyezni.

## Nyilatkozat 1071 – Figyelmeztetési definíció



Figyelmeztetés

### "FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Ez a figyelmeztető szimbólum veszélyt jelez. Az adott helyzet személyi sérüléshez vezethet. Mielőtt bármely berendezésen munkát végezne, legyen figyelemmel az elektromos áramkörök okozta kockázatokra, és ismerkedjen meg a szokásos balesetvédelmi eljárásokkal. Az egyes figyelmeztetések végén szereplő figyelmeztetésazonosító segítségével megtalálhatja az adott figyelmeztetés fordítását az eszközhöz mellékelte magyar nyelvű biztonsági figyelmeztetések között. Megjegyzés: Őrizze meg ezeket az utasításokat. Megjegyzés: Ez a dokumentáció ahhoz az üzembe helyezési útmutatóhoz kapcsolódik, amely a termékhez mellékelve érkezett. További tudnivalók a mellékelte Üzembe helyezési útmutatóban (Installation Guide), Konfigurációs útmutatóban (Configuration Guide) vagy más dokumentumban találhatóak.

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT"



## Nyilatkozat 1074 – A helyi és az országos elektrotechnikai előírások betartása



Figyelmeztetés

Az áramütés- vagy tűzveszély csökkentése érdekében a berendezés üzembe helyezése során be kell tartani a helyi és az adott országban érvényes elektromos előírásokat.

## Statement 1083 – Részegységek helyettesítése



Figyelmeztetés

Robbanásveszély – A részegységek helyettesítése esetén érvényét vesztheti a rendszer Class I, Division 2/Zone 2 besorolása.



## ГЛАВА 14

# Информация о безопасности и соблюдении нормативных требований — Cisco IP DECT 6800 Series

---

- Statement 331—Внимание! Монтаж источника питания, на странице 64
- Заявление 341. Металлические контакты аккумулятора, на странице 64
- Заявление 361—Сервис VoIP и служба экстренного вызова не работают при отсутствии электропитания, на странице 64
- Заявление 431. Не заряжайте аккумуляторную батарею телефона, на странице 65
- Заявление 1004—Установка проинструктированным специалистом, на странице 65
- Заявление 1015—Правила обращения с аккумулятором , на странице 65
- Заявление 1019—Основное размыкающее устройство , на странице 65
- Заявление 1040—Утилизация продуктов , на странице 66
- Заявление 1071—Определение предупреждений, на странице 66
- Заявление 1074—Соблюдение местных и национальных электротехнических правил и норм , на странице 66
- Statement 1083—Замена компонентов, на странице 66

В данной публикации используются следующие условные обозначения:



Примечание

Обозначает, что читателю следует быть осторожным. Это значит, что пользователь может совершить действия, которые могут привести к повреждению оборудования или потере данных.

---



Предупреждение

**ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ**

Этот символ означает опасность. Пользователь находится в ситуации, которая может нанести вред здоровью. Перед тем как начать работу с любым оборудованием, пользователь должен узнать о рисках, связанных с электросхемами, а также познакомиться со стандартными практиками предотвращения несчастных случаев. С помощью номера заявления в конце предупреждения безопасности можно установить его перевод в документе с переведенными предупреждениями безопасности, который входит в комплект поставки данного устройства.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ



Предупреждение

Заявления, в которых используется данный символ, предоставляются в качестве дополнительной информации и соответствуют нормативным требованиям и требованиям заказчиков.

## Statement 331 — Внимание! Монтажи источника питания



Предупреждение

Источник питания следует располагать внутри помещения.

## Заявление 341. Металлические контакты аккумулятора



Предупреждение

Не касайтесь и не перемыкайте металлические контакты аккумулятора. Случайный разряд аккумуляторов может вызвать тяжелые ожоги.

## Заявление 361 — Сервис VoIP и служба экстренного вызова не работают при отсутствии электропитания



Предупреждение

Сервис IP-телефонии (**VoIP**) и служба экстренного вызова не работают при отсутствии электропитания. После восстановления питания может потребоваться сброс или повторная настройка оборудования для получения доступа к сервису **VoIP** и службе экстренного вызова. В США действует единый номер вызова экстренных служб — **911**. Следует знать номер вызова экстренных служб в вашей стране.

## Заявление **431**. Не заряжайте аккумуляторную батарею телефона



Предупреждение

Опасность взрыва: не заряжайте аккумуляторную батарею телефона в потенциально взрывоопасной среде.

## Заявление **1004**— Установка проинструктированным специалистом



Предупреждение

Прочитайте инструкции по установке перед подключением системы к источнику питания.

## Заявление **1015**— Правила обращения с аккумулятором



Предупреждение

Для снижения риска возгорания, взрыва или утечки горючей жидкости или газа,

- Заменяйте аккумулятор только на аккумулятор такого же или эквивалентного типа, рекомендованного производителем.
- Запрещается разбирать, сдавливать, протыкать, использовать острые инструменты для извлечения, замыкать внешние контакты или утилизировать путем сжигания.
- Не используйте, если аккумулятор деформировался или вздулся
- Не храните или не используйте аккумулятор при температуре > **C**
- Не храните или не используйте аккумулятор в среде низкого давления воздуха <

## Заявление **1019**— Основное размыкающее устройство



Предупреждение

Необходимо обеспечить постоянный доступ к штепселю и розетке, поскольку они вместе представляют собой главное разъединительное устройство.

## Заявление 1040—Утилизация продуктов



Предупреждение Утилизация данного продукта должна проводиться в соответствии со всеми государственными законами и нормами.

## Заявление 1071—Определение предупреждений



Предупреждение **ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ**

Этот символ означает опасность. Пользователь находится в ситуации, которая может нанести вред здоровью. Перед тем как начать работу с любым оборудованием, пользователь должен узнать о рисках, связанных с электрическими цепями, а также ознакомиться со стандартными приемами предотвращения несчастных случаев. По номеру заявления в конце предупреждения можно найти его перевод в документе с переведенными предупреждениями о соблюдении техники безопасности, который входит в комплект поставки данного устройства.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ



## Заявление 1074—Соблюдение местных и национальных электротехнических правил и норм



Предупреждение Во избежание риска поражения электрическим током или возгорания установка оборудования должна производиться в соответствии с местными и национальными электротехническими правилами и нормами.

## Statement 1083—Замена компонентов



Предупреждение Угроза взрыва! Замена компонентов может отрицательно сказаться на пригодности для зоны класса I, раздел 2/зона 2.



## POGLAVJE 15

# Informacije o skladnosti s predpisi in varnosti—Cisco IP DECT 6800 Series

- Izjava 331—Opozorilo za namestitev napajalnika, na strani 68
- Izjava 1004—Navodila za namestitev, na strani 68
- Izjava 1015—Battery Handling, na strani 68
- Izjava 1019—Glavna prekinitvena naprava, na strani 68
- Izjava 1040—Odmetavanje izdelka, na strani 68
- Izjava 1071—Opozorilna Opredelitev, na strani 69
- Izjava 1074—Upoštevajte lokalne in nacionalne električne predpise, na strani 69

V tem dokumentu se uporabljajo naslednji dogovori:



### Opomba

Pomeni, naj bo *bralec previden*. V teh okoliščinah lahko izvedete dejanje, ki bi lahko imelo za posledico poškodbe opreme ali izgubo podatkov.



### Opozorilo

#### POMEMBNE VARNOSTNE INFORMACIJE

**Ta znak opozarja na nevarnost. Ste v okoliščinah, ki bi lahko povzročile telesne poškodbe. Pred deli na kakršni koli opremi upoštevajte nevarnosti električnih vezij in se seznanite s standardnimi postopki za preprečevanje nesreč. S številko izjave, navedeno na koncu vsakega opozorila, poiščite prevod v prevedenih varnostnih opozorilih, ki ste jih dobili s to napravo.**

#### SHRANITE TA NAVODILA



### Opozorilo

Izjave, ki uporabljajo ta znak, so navedene za dodatne informacije ter skladnost s predpisi in zahtevami strank.

## Izjava 331—Opozorilo za namestitev napajalnika



**Opozorilo** Napajalnik mora biti nameščen znotraj.

## Izjava 1004—Navodila za namestitev



**Opozorilo** Znotraj ni delov, ki bi jih lahko servisirali uporabniki. Da bi preprečili električni šok, ne odpirajte.

## Izjava 1015—Battery Handling



**Opozorilo** Zaradi zmanjšanja nevarnosti požara, eksplozije ali puščanja vnetljive tekočine ali plina:

- Baterijo zamenjajte samo z enako ali enakovredno, ki jo priporoči proizvajalec.
- Ne razstavljajte, zdrobite, prebadajte, odstranjujte z ostrimi orodji, povzročajte kratkega stika ali odmetavajte v ogenj.
- Baterije ne uporabljajte, če je izkrivljena ali nabrekla.
- Baterije ne shranjujte pri temperaturi, višji od °C.
- Baterije ne shranjujte ali uporabljajte v nizkotlačnem okolju < .

## Izjava 1019—Glavna prekinitvena naprava



**Opozorilo** Kombinacija vtiča in vtičnice mora biti vedno dostopna, ker deluje kot glavna prekinitvena naprava.

## Izjava 1040—Odmetavanje izdelka



**Opozorilo** Izdelek zavrzite skladno z vsemi nacionalnimi predpisi in zakonodajo.



## Izjava 1071—Opozorilna Opredelitev




---

**Opozorilo** POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

Ta opozorilni znak pomeni nevarnost. V položaju, ki lahko povzroči telesne poškodbe. Preden delate na kateri koli opremi, se zavedajte nevarnosti, ki so povezane z električnim vezjem in poznate standardne postopke za preprečevanje nesreč. Uporabite številko izjave na koncu vsakega opozorila, da poiščete prevod v prevedena varnostna opozorila, ki so spremljala to napravo.

SHRANITE TA NAVODILA



## Izjava 1074—Upoštevajte lokalne in nacionalne električne predpise




---

**Opozorilo** Zaradi zmanjšanja nevarnosti električnega udara ali požara mora biti namestitev opreme v skladu z vsemi lokalnimi in nacionalnimi predpisi o električni opremi.

---





## 第 16 章

# 合规性和安全信息—Cisco IP DECT 6800 Series

- 声明 331—电源安装警告，第 72 页
- 声明 341—电池上的金属触点，第 72 页
- 声明 361—如果电源出现故障，VoIP 和紧急呼叫服务将无法工作。 ，第 72 页
- 声明 431—请勿为手机电池充电，第 72 页
- 声明 1004 - 安装说明，第 72 页
- 声明 1015 — 电池处理，第 73 页
- 声明 1019 - 主要的切断装置，第 73 页
- 声明 1040 - 产品处理，第 73 页
- 声明 1071 - 警告定义，第 73 页
- 声明 1074 - 遵守当地和国家电气规程，第 74 页
- 声明 1083—组件的替换，第 74 页

本文档使用下列约定：



注释

表示读者应当小心。在这种情况下，操作可能会导致设备损坏或数据丢失。



警告

**重要安全性说明**

此警告符号表示存在危险。您目前所处情形有可能遭受身体伤害。在操作任何设备之前，请务必意识到触电危险并熟悉标准工作程序，以免发生事故。请根据每个警告结尾处的声明号来查找此设备随附的安全警告的翻译文本。

请妥善保存这些说明



警告

带有本符号的声明用于提供一些附加信息，以符合相关法规和客户要求。

## 声明 331—电源安装警告



---

警告 电源必须放在室内。

---

## 声明 341—电池上的金属触点



---

警告 请勿触摸或连接电池上的金属触点。电池意外放电可能会导致严重烧伤。

---

## 声明 361—如果电源出现故障，VoIP 和紧急呼叫服务将无法工作。



---

警告 如果电源出现故障或中断，IP 语音 (VoIP) 服务和紧急呼叫服务将无法工作。在恢复供电后，可能需要对设备进行复位或重新配置才能重新访问 VoIP 和紧急呼叫服务。在美国，紧急呼叫号码是 911。您需要知道贵国的紧急电话号码。

---

## 声明 431—请勿为手机电池充电



---

警告 爆炸危险：请勿在存在潜在爆炸危害的情况下为手机电池充电。

---

## 声明 1004 - 安装说明



---

警告 请在使用、安装或将系统与电源连接前阅读此安装说明。

---

## 声明 1015 — 电池处理




---

**警告** 为降低易燃液体或气体造成的火灾、爆炸或泄漏风险，  
请只使用制造商推荐的相同型号或同等类型的电池进行更换。  
请勿拆解、碾压、刺穿或使用锋利的工具卸下电池，也不要造成外部接触点短路或将电池投入火中  
如果电池变形或胀大，请勿使用  
请不要在温度超过   /   C 的环境中储存或使用电池  
请不要在气压低于   /   的环境中储存或使用电池

---

## 声明 1019 - 主要的切断装置




---

**警告** 组合开关插座必须能够随时供人使用，因为它是主要的切断装置。

---

## 声明 1040 - 产品处理




---

**警告** 本产品的最终处理应根据所有国家法律法规进行。

---

## 声明 1071 - 警告定义




---

**警告** 重要安全性说明  
此警告符号表示存在危险。您目前所处情形有可能遭受身体伤害。在操作任何设备之前，请务必了解触电危险并熟悉标准工作程序，以免发生事故。请根据每个警告结尾处的声明号来查找此设备随附的安全警告的翻译文本。  
请妥善保存这些说明

---

## 声明 1074 - 遵守当地和国家电气规程



---

**警告** 为降低触电和火灾风险，设备的安装必须符合本地和国家电气规范。

---

## 声明 1083—组件的替换



---

**警告** 爆炸危险 - 替换组件可能影响与 I 类、2 分区/2 区的适配度。

---



## 17 الفصل

# Cisco IP DECT 6800 Series – التدقيق التنظيمي ومعلومات السلامة

- بيان 341—التلامس المعدني على البطارية، في الصفحة 75
- بيان 1004— إرشادات التركيب، في الصفحة 76
- بيان 1015—معالجة البطارية، في الصفحة 76
- بيان 1040—التخلص من المنتج، في الصفحة 76
- بيان 1071—تعريف التحذيرات، في الصفحة 76
- بيان 1074—الامتثال لمجموعات القوانين المحلية والوطنية الخاصة بالكهرباء، في الصفحة 77

تستخدم هذه الوثيقة المصطلحات التالية:



ملاحظة

تعني على القارئ توخي الحذر. في هذه الحالة، ربما تفعل شيئاً قد يؤدي إلى تلف الجهاز أو فقد البيانات.



تحذير

إرشادات سلامة هامة

يشير رمز التحذير هذا إلى وجود خطر. انت في موقف قد يؤدي إلى حدوث إصابة جسدية. قبل العمل على أي جهاز، كن على دراية بالمخاطر الناجمة عن الدوائر الكهربائية ويجب أن تكون على معرفة بالممارسات القياسية لتفادي الحوادث. استخدم رقم البيان الموجود في نهاية كل تحذير لتحديد موقع ترجمته في تحذيرات السلامة المترجمة والمرققة مع هذا الجهاز.

احفظ هذه الإرشادات



تحذير

يتم توفير البيانات التي تستخدم هذا الرمز للحصول على معلومات إضافية وللاعتناء إلى الإشراف التنظيمية و متطلبات العميل.

## بيان 341—التلامس المعدني على البطارية



تحذير

لا تقم بلمس أو توصيل الملابس المعدنية على البطارية. قد يؤدي فصل الطاقة غير المقصود عن البطاريات إلى التسبب في حروق خطيرة.

## بيان 1004 – إرشادات التركيب



تحذير اقرأ إرشادات التركيب قبل الاستخدام أو التركيب أو توصيل النظام بمصدر الطاقة.

## بيان 1015 – معالجة البطارية



تحذير لتقليل خطر حدوث حريق أو انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال،

- قم باستبدال البطارية بالنوع ذاته أو النوع المكافئ الموصى به من الشركة المصنعة.
- لا تقم بفك الوصلات الخارجية القصيرة، أو سحقها، أو ثقبها، أو استخدام أداة حادة لإزالتها، أو التخلص منها بإحراقها
- لا تستخدمها في حال كانت البطارية مشوهة أو منتفخة
- لا تقم بتخزين البطارية أو استخدامها في درجة الحرارة < درجة مئوية
- لا تقم بتخزين البطارية أو استخدامها في بيئة ضغط جوي منخفض >

## بيان 1040 – التخلص من المنتج



تحذير يجب أن يتم التخلص النهائي من المنتج وفقاً للقوانين الوطنية واللوائح.

## بيان 1071 – تعريف التحذيرات



تحذير تعليمات السلامة الهامة

رمز التحذير هذا يعني الخطر. انت في موقف قد يؤدي إلى حدوث إصابة جسدية. قبل العمل على أي جهاز، كن على دراية بالمخاطر الناجمة عن الدوائر الكهربائية ويجب أن تكون على معرفة بالممارسات القياسية لتفادي الحوادث. استخدم رقم البيان الموجود في نهاية كل تحذير لتحديد موقع ترجمته في تحذيرات السلامة المترجمة والمرفقة مع هذا الجهاز.

احفظ هذه المعلومات





## بيان 1074 — الامتثال لمجموعات القوانين المحلية والوطنية الخاصة بالكهرباء



تحذير للحد من مخاطر التعرض لصدمة كهربائية أو حريق، يجب أن يتوافق تركيب الجهاز مع قوانين الكهرباء المحلية والوطنية.





## ГЛАВА 18

# Съответствие с нормативната уредба и информация за безопасност — Cisco IP DECT 6800 Series

- Изречение 1015—Работа с батерията, на стр.80
- Изречение 1071—Определение за предупреждение, на стр.80
- Изречение 1074—Отговаря на местните и националните електрически изисквания, на стр.80

Този документ използва следните конвенции:



Забележка

Означава читателя да бъде внимателен. В тази ситуация, може да извършите действие, което да доведе до повреда на оборудването или загуба на данни.



Предупреждение

### ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Този предупредителен символ означава опасност. Вие се намирате в ситуация, която може да причини наранявания по тялото. Преди да работите по дадено оборудване, трябва да сте наясно с опасностите, свързани с електрическите вериги и да сте запознати със стандартните практики за предотвратяване на инциденти. Използвайте номера на декларацията, предоставен в края на всяко предупреждение, за да намерите превода на в списъка с преведени предупреждения за безопасност, които придружават това устройство.

### ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ



Предупреждение

Декларациите използващи този символ са осигурени за допълнителна информация и с цел спазване на изискванията на клиентите и регулаторните органи.

## Изречение 1015—Работа с батерията



- Предупреждение За да се намали опасността от пожар, издухване или теч на запалима течност или газ,
- Сменяйте батерията само със същия или сходен тип, препоръчан от производителя.
  - Не разглобявайте, удряйте, пробивайте, използвайте остри инструменти за изваждане, свързвайте в късо съединение или хвърляйте в огън
  - Не използвайте, ако батерията е изкривена или подута
  - Не съхранявайте или използвайте батерията при температура > C
  - Не съхранявайте или използвайте батерията в среда с ниско налягане на въздуха <

## Изречение 1071—Определение за предупреждение



Предупреждение ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди да работите по дадено оборудване, трябва да сте наясно с опасностите, свързани с електрическите вериги и да сте запознати със стандартните практики за предотвратяване на инциденти. Прочетете инструкциите за инсталация преди използването, инсталирането или свързването на системата към електрозахранването. Използвайте номера на съобщението, предоставен в края на всяко предупредително съобщение, за да намерите превода му в преведените предупреждения за безопасност за това устройство.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ



## Изречение 1074—Отговаря на местните и националните електрически изисквания



Предупреждение За да се намали опасността от електрически удар или пожар, инсталирането на оборудването трябва да съответства на местните и националните електрически изисквания.



## KAPITOLA 19

# Informace o bezpečnosti a dodržování předpisů – Cisco IP DECT 6800 Series

- Oznámení 1004—Pokyny k instalaci, na straně 82
- Oznámení 1015—Manipulace s baterií, na straně 82
- Oznámení 1019—Hlavní odpojovací zařízení, na straně 82
- Oznámení 1040—Likvidace produktu, na straně 82
- Oznámení 1071—Popis varování, na straně 83
- Oznámení 1074—Soulad s vnitrostátními a místními předpisy pro elektrická zařízení, na straně 83

V tomto dokumentu se používají následující konvence:



### Poznámka

Znamená *vyžaduje opatrnost čtenáře*. V této situaci byste mohli provést krok, který způsobí poškození zařízení či ztrátu dat.



### Varování

#### DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Tento varovný symbol znamená nebezpečí. Nacházíte se v situaci, kdy by mohlo dojít ke zranění osob. Než začnete pracovat s jakýmkoli zařízením, uvědomte si rizika spojená s elektrickými obvody a seznamte se se standardními postupy, jak zabránit nehodám. Podle čísla sdělení uvedeného na konci každého varování vyhledejte jeho překlad v přeložených bezpečnostních upozorněních dodaných se zařízením.

**TYTO POKYNY USCHOVEJTE**



### Varování

**Sdělení, která obsahují tento symbol, jsou uváděna za účelem poskytnutí dalších informací a splnění předpisů a požadavků zákazníků.**

## Oznámení 1004—Pokyny k instalaci



**Varování** Před použitím, instalací nebo připojením systému ke zdroji napájení si přečtěte pokyny k instalaci.

## Oznámení 1015—Manipulace s baterií



**Varování** Abyste omezili riziko vzniku požáru, výbuchu či úniku hořlavé tekutiny či plynu,

- Jako náhradní baterii používejte pouze totožný nebo ekvivalentní typ baterie doporučený výrobcem.
- Nerozebírejte, nedrťte, nepropichujte, nepoužívejte pro odstranění ostré nástroje, vyvarujte se zkratování vnějších kontaktů a nevhazujte do ohně
- Baterii nepoužívejte, pokud je zkroucená či nafouklá
- Baterii neskladujte ani nepoužívejte při teplotě nižší než C
- Baterii neskladujte ani nepoužívejte v prostředí, ve kterém je tlak vzduchu menší než

## Oznámení 1019—Hlavní odpojovací zařízení



**Varování** Zástrčka se zásuvkou musí být vždy přístupné, protože se jedná o hlavní odpojovací zařízení.

## Oznámení 1040—Likvidace produktu



**Varování** Konečná likvidace produktu musí proběhnout v souladu s vnitrostátními předpisy a směrnicemi.

## Oznámení 1071—Popis varování



Varování

### DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Tento varovný symbol představuje nebezpečí. Nacházíte se v situaci, kdy by mohlo dojít ke zranění osob. Než začnete pracovat s jakýmkoli zařízením, uvědomte si rizika spojená s elektrickými obvody a seznamte se se standardními postupy, jak zabránit nehodám. Podle čísla sdělení uvedeného na konci každého varování vyhledejte jeho překlad v přeložených bezpečnostních upozorněních dodaných se zařízením.

TYTO POKYNY USCHOVEJTE



## Oznámení 1074—Soulad s vnitrostátními a místními předpisy pro elektrická zařízení



Varování

Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem nebo požáru, instalace zařízení musí proběhnout v souladu s vnitrostátními a místními předpisy pro elektrická zařízení.







## KAPITEL 20

# Overholdelse af lovgivningen og sikkerhedsoplysninger—Cisco IP DECT 6800 Series

- Forskrift 1004—Installationsvejledning, på side 86
- Forskrift 1015—Batterihåndtering, på side 86
- Forskrift 1040—Produkt Bortskaffelse, på side 86
- Forskrift 1071—Definition på advarsel, på side 87
- Forskrift 1074—Overholdelse af lokale og nationale el-forskrifter, på side 87

Denne vejledning anvender følgende konventioner:



### Bemærk

Betyder, at læseren skal være forsigtig. I denne situation kan du gøre noget, som kunne medføre skade på udstyret eller tab af data.



### Advarsel

#### VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Dette advarselssymbol betyder fare. Du befinder dig i en situation, som kunne medføre personskade. Inden du arbejder med nogen form for udstyr, skal du være opmærksom på de farer, der kan opstå ved arbejde med elektriske kredsløb, og være bekendt med standardpraksisserne for forebyggelse af ulykker. Brug det erklæringsnummer, der angives ved slutningen af hver advarsel, til at finde dens oversættelse i de oversatte sikkerhedsadvarsler, som fulgte med enheden.

#### GEM DENNE VEJLEDNING



### Advarsel

Erklæringer med dette symbol er angivet for give yderlige oplysninger og for at overholde lovmæssige krav og kunde krav.

## Forskrift 1004—Installationsvejledning

**Advarsel**

Læs installationsvejledningen inden brug, inden installation, eller inden systemet sluttes til strømkilden.

## Forskrift 1015—Batterihåndtering

**Advarsel**

Sådan reduceres risikoen for brand, eksplosioner eller udsivning af brandbar væske eller gas:

- Udskift kun batteriet med samme type eller en lignende type anbefalet af producenten.
- Undlad at afmontere, knuse, gennemhulle, fjerne ved hjælp af skarpe værktøjer, kortslutte eksterne kontakter eller destruere med ild
- Må ikke bruges, hvis batteriet er skævt eller hævet
- Batteriet må ikke opbevares eller bruges i en temperatur > °C
- Batteriet må ikke opbevares eller bruges i omgivelser med lavt lufttryk <

## Forskrift 1040—Produkt Bortskaffelse

**Advarsel**

Endelig bortskaffelse af dette produkt skal ske i henhold til gældende love og regler.

## Forskrift 1071—Definition på advarsel



### Advarsel VIGTIG SIKKERHEDSVEJLEDNING

Dette advarselssymbol betyder fare. Du befinder dig i en situation, som kunne medføre personskade. Inden du arbejder med nogen form for udstyr, skal du være opmærksom på de farer, der kan opstå ved arbejde med elektriske kredsløb, og være bekendt med standardpraksisserne for forebyggelse af ulykker. Brug det erklæringsnummer, der angives ved slutningen af hver advarsel, til at finde dens oversættelse i de oversatte sikkerhedsadvarsler, som fulgte med enheden.

### GEM DENNE VEJLEDNING



## Forskrift 1074—Overholdelse af lokale og nationale el-forskrifter



Advarsel På grund af risikoen for elektrisk stød eller brand skal installationen af udstyret foregå i overensstemmelse med lokale og nationale eltekniske forskrifter.





## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 21

# Συμμόρφωση με τους κανονισμούς και πληροφορίες ασφαλείας—Cisco IP DECT 6800 Series

- Δήλωση 1004—Οδηγίες εγκατάστασης, στη σελίδα 90
- Δήλωση 1015—Battery Handling, στη σελίδα 90
- Δήλωση 1040—Απόρριψη προϊόντος, στη σελίδα 90
- Δήλωση 1071—Ορισμός προειδοποίησης, στη σελίδα 91
- Δήλωση 1074— Συμμόρφωση με τους τοπικούς και εθνικούς κώδικες περί ηλεκτρικών εγκαταστάσεων, στη σελίδα 91

Το παρόν έγγραφο χρησιμοποιεί τις εξής συμβάσεις:



Σημείωση

Επιστά την προσοχή του αναγνώστη. Σε αυτή την περίπτωση, ενδέχεται να εκτελέσετε μια ενέργεια που είναι πιθανό να προκαλέσει ζημιά στον εξοπλισμό ή απώλεια δεδομένων.



Κίνδυνος

### ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Αυτό το σύμβολο προειδοποίησης σημαίνει κίνδυνος. Βρίσκεστε σε μια κατάσταση που θα ενδέχεται να προκαλέσει σωματικό τραυματισμό. Πριν την εργασία με οποιονδήποτε εξοπλισμό, ενημερωθείτε για τους κινδύνους που σχετίζονται με τα ηλεκτρικά κυκλώματα και εξοικειωθείτε με τις τυπικές πρακτικές αποτροπής ατυχημάτων. Χρησιμοποιήστε τον αριθμό δήλωσης που παρέχεται στο τέλος κάθε προειδοποίησης για να εντοπίσετε τη μετάφρασή της στις μεταφρασμένες προειδοποιήσεις ασφαλείας που συνοδεύουν τη συσκευή.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ



Κίνδυνος

Οι δηλώσεις που χρησιμοποιούν αυτό το σύμβολο παρέχονται για πρόσθετη ενημέρωση και συμμόρφωση με τις απαιτήσεις των κανονισμών και του πελάτη.

## Δήλωση 1004—Οδηγίες εγκατάστασης



Κίνδυνος

Πριν από τη χρήση, την εγκατάσταση ή τη σύνδεση του συστήματος στην παροχή ρεύματος, διαβάστε τις οδηγίες εγκατάστασης.

## Δήλωση 1015—Battery Handling



Κίνδυνος

Για τη μείωση του κινδύνου φωτιάς, έκρηξης ή διαρροής εύφλεκτου υγρού ή αερίου,

- Αντικαθιστάτε τη μπαταρία μόνο με μπαταρία ίδιου ή ισοδύναμου τύπου που συστήνεται από τον κατασκευαστή.
- Μην αποσυναρμολογείτε, σπάζετε, τρυπάτε, χρησιμοποιείτε αιχμηρά εργαλεία για την αφαίρεση, βραχυκυκλώνετε εξωτερικές επαφές ή απορρίπτετε σε φωτιά
- Μην χρησιμοποιείτε αν η μπαταρία έχει στρεβλωθεί ή διογκωθεί
- Μην αποθηκεύετε ή χρησιμοποιείτε την μπαταρία σε θερμοκρασία > C
- Μην αποθηκεύετε ή χρησιμοποιείτε την μπαταρία σε περιβάλλον χαμηλής πίεσης <

## Δήλωση 1040—Απόρριψη προϊόντος



Κίνδυνος

Η τελική απόρριψη του προϊόντος πρέπει να εκτελείται σύμφωνα με όλους τους εθνικούς νόμους και κανονισμούς.

## Δήλωση 1071—Ορισμός προειδοποίησης



Κίνδυνος

### ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Αυτό το σύμβολο προειδοποίησης υποδεικνύει κίνδυνο. Βρίσκεστε σε μια κατάσταση που θα μπορούσε να προκαλέσει τραυματισμό. Πριν την εργασία στον εξοπλισμό, ενημερωθείτε για τους κινδύνους που σχετίζονται με τα ηλεκτρικά κυκλώματα και εξοικειωθείτε με τις τυπικές πρακτικές αποτροπής ατυχημάτων. Χρησιμοποιήστε τον αριθμό δήλωσης που παρέχεται στο τέλος κάθε προειδοποίησης για να εντοπίσετε τη μετάφρασή της στις μεταφρασμένες προειδοποιήσεις ασφαλείας που συνοδεύουν τη συσκευή.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ



## Δήλωση 1074— Συμμόρφωση με τους τοπικούς και εθνικούς κώδικες περί ηλεκτρικών εγκαταστάσεων



Κίνδυνος

Για τον περιορισμό του κινδύνου ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς, η εγκατάσταση του εξοπλισμού πρέπει να είναι σύμφωνη με τους τοπικούς και εθνικούς κώδικες περί ηλεκτρικών εγκαταστάσεων.







## PEATÜKK 22

# Eeskirjade järgimine ja ohutusteave – Cisco IP DECT 6800 Series

- Kanne 1004— Paigaldusjuhised, leheküljel 94
- Kanne 1015— Akukasutus, leheküljel 94
- Kanne 1071— Hoiatuse selgitus, leheküljel 94
- Kanne 1074— Vastavus kohalikele ja riiklikele elektrieeskirjadele, leheküljel 95

Selles dokumendis on kasutatud järgmisi tingmärke:



### Märkus

See manitseb *lugejat ettevaatusele*. Selles olukorras võib teatud tegutsemine kahjustada seadmeid või põhjustada andmete kadumist.



### Hoiatus

#### TÄHTSAD OHUTUSEESKIRJAD

**See ohusümbol tähistab ohtu. Olete olukorras, kus on kehavigastuste oht. Enne töö alustamist seadmetega olge teadlik elektrisüsteemiga seotud ohtudest ja tutvuge töötamistavadega, et hoida ära õnnetusi. Iga hoiatuse järel oleva numbriga järgi leiate selle seletuse seadmega kaasas olevate ohutusnõuete tõlkest.**

#### HOIDKE NEED JUHISED ALLES



### Hoiatus

Seda sümbolit sisaldavad laused on täiendavaks teabeks ning vastavad eeskirjadele ja kliendi nõuetele.

## Kanne 1004— Paigaldusjuhised



**Hoiatus** Enne seadme kasutamist, paigaldamist või elektrivõrku ühendamist lugege paigaldusjuhiseid.

## Kanne 1015— Akukasutus



**Hoiatus** Tulekahju, plahvatuse või süttiva vedeliku või gaasi lekke riski vähendamiseks tehke järgmist.

- Vahetage aku ainult tootja soovitatud või sama tüüpi aku vastu.
- Ärge demonteerige, purustage, torgake, kasutage lühikeste väliste kontaktide eemaldamisel teravaid tööriistu, ega asetage seadet tule lähedale.
- Ärge kasutage, kui aku on väändunud või paisunud.
- Ärge hoiustage ega kasutage akut temperatuuril  $> C$ .
- Ärge hoiustage ega kasutage akut madala õhurõhuga keskkonnas  $< .$

## Kanne 1071— Hoiatuse selgitus



**Hoiatus** TÄHTSAD OHUTUSEESKIRJAD

Enne töö alustamist seadmetega olge teadlik elektrisüsteemiga seotud ohtudest ja tutvuge töötamistavadega, et hoida ära õnnetusi. Enne seadme kasutamist, paigaldamist või elektrivõrku ühendamist lugege paigaldusjuhiseid. Iga hoiatuse järel oleva numbriga järgi leiate selle seletuse seadmega ohutusnõuete tõlkest.

HOIDKE NEED JUHISED ALLES



## Kanne 1074—Vastavus kohalikele ja riiklikele elektrieeskirjadele



**Hoiatus**

Elektrilöögi- või tuleohu vähendamiseks peab seadme paigaldus vastama kohalikele ja riiklikele elektrieeskirjadele.





## POGLAVLJE 23

# Usklađenost sa propisima i informacije o sigurnosti—Cisco IP DECT 6800 Series

- Izjava 1015—Battery Handling, na stranici 98
- Izjava 1040—Odlaganje proizvoda, na stranici 98
- Izjava 1071—Definicija upozorenja, na stranici 98
- Izjava 1074—Sukladno lokalnim i nacionalnim električnim značajkama, na stranici 99

U izdanju se koriste sljedeće konvencije:



### Napomena

Napomena znači da *čitatelj mora biti oprezan*. U toj situaciji možete učiniti nešto što može oštetiti opremu ili prouzročiti gubitak podataka.



### Upozorenje

#### VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

Ovaj simbol upozorenja označava opasnost. Nalazite se u situaciji koja može prouzročiti ozljedu. Prije početka rada s bilo kojom opremom morate biti svjesni mogućih opasnosti povezanih s električnim instalacijama te poznavati standardne postupke sprječavanja nesreća. Odgovarajući prijevod među prevedenim sigurnosnim upozorenjima, koja ste dobili s ovim uređajem, potražite pomoću broja izjave na kraju svakog upozorenja.

#### SPREMITE OVE UPUTE



### Upozorenje

Izjave s ovim simbolom služe za dodatne informacije i zadovoljenje propisa i zahtjeva kupaca.

## Izjava 1015—Battery Handling



### Upozorenje

Da biste smanjili opasnost od požara, eksplozije ili curenja zapaljive tekućine ili plina,

- Zamijenite bateriju samo istom takvom ili baterijom jednakovrijedne vrste koju preporučuje proizvođač.
- Nemojte rastavljati, uništavati, probadati, upotrebljavati oštar alat za uklanjanje, kratke vanjske kontakte ili odlagati u vatru
- Nemojte upotrebljavati ako je baterija izobličena ili nabubrena
- Nemojte skladištiti ili upotrebljavati bateriju pri temperaturi > C
- Nemojte skladištiti ili upotrebljavati bateriju u okruženju niskog tlaka zraka <

## Izjava 1040—Odlaganje proizvoda



### Upozorenje

Konačno odlaganje ovog proizvoda treba obaviti u skladu s nacionalnim zakonima i propisima.

## Izjava 1071—Definicija upozorenja



### Upozorenje

#### VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

Ovaj simbol upozorenja označava opasnost. Nalazite se u situaciji koja može prouzročiti ozljedu. Prije početka rada s bilo kojom opremom morate biti svjesni mogućih opasnosti povezanih s električnim instalacijama te poznavati standardne postupke sprječavanja nesreća. Odgovarajući prijevod među prevedenim sigurnosnim upozorenjima, koja ste dobili s ovim uređajem, potražite pomoću broja izjave na kraju svakog upozorenja.

#### SPREMITE OVE UPUTE



## Izjava 1074—Sukladno lokalnim i nacionalnim električnim značajkama



---

**Upozorenje**

Om het risico op elektrische schokken of brand te verminderen, moet de installatie van de apparatuur voldoen aan plaatselijke en nationale voorschriften voor elektrische installaties.

---







# פרק 24

## Cisco IP DECT 6800 Series – תאימות לתקינה ומידע בנושא בטיחות

- הצהרה 1004 – הוראות התקנה, בדף 101
- הצהרה 1015 – טיפול בסוללה, בדף 102
- הצהרה 1019 – אמצעי ניתוק ראשי, בדף 102
- הצהרה 1040 – סילוק המוצר, בדף 102
- הצהרה 1071 – הגדרה של 'אזהרה', בדף 102
- הצהרה 1074 – ציות לקודים המקומיים והארציים בנוגע לציוד חשמלי, בדף 103

במסמך זה נעשה שימוש במוסכמות הבאות:



הערה

משמעו כי הקורא נדרש לנקוט זהירות. במצב זה, אתה עלול לבצע פעולה שתגרום נזק לציוד או לאובדן נתונים.



אזהרה

הוראות בטיחות חשובות

סמל אזהרה זה מתריע על סכנה. אתה נמצא במצב שעלול לסכן את בריאותך הגופנית. לפני הטיפול בכל פריט ציוד שהוא, יש להכיר את הסכנות הכרוכות במעגלים חשמליים וכן את שיטות העבודה המקובלות למניעת תאונות. היעזר במספר ההצהרה המפורט בסופה של כל אזהרה לאיתור תרגומה בעלון אזהרות הבטיחות המתורגמות המצורף להתקן. יש לשמור הוראות אלה



אזהרה

הצהרות הכוללות סמל זה מסופקות לשם מתן מידע נוסף ולשם ציות לדרישות התקינה והלקוח.

## הצהרה 1004 – הוראות התקנה



אזהרה

אזהרה: קרא את הוראות ההתקנה לפני השימוש, ההתקנה או חיבור המערכת למקור חשמל.

## הצהרה 1015 – טיפול בסוללה



אזהרה

- כדי להפחית את הסיכון לשריפה, לפיצוץ או לדליפה של נוזל או גז דליק,
- החלף את הסוללה רק בסוג זהה או דומה, המומלץ על ידי היצרן.
  - אין לפרק, למעוך, לנקב, להסיר באמצעות כלי חד, לקצר מגעים חיצוניים או לשרוף
  - אין לבצע שימוש אם הסוללה התעקמה או התנפחה
  - אין לאחסן או לבצע שימוש בטמפרטורה שגבוהה מ-C
  - אין לאחסן או לבצע שימוש בסביבה עם לחץ אוויר שנמוך מ-

## הצהרה 1019 – אמצעי ניתוק ראשי



אזהרה

על מכלול השקע-תקע להיות נגיש בכל עת, משום שהוא משמש כאמצעי הניתוק הראשי.

## הצהרה 1040 – סילוק המוצר



אזהרה

סילוק לצמיתות של מוצר זה יתבצע בהתאם לכל החוקים והתקנות המקומיים.

## הצהרה 1071 – הגדרה של 'אזהרה'



אזהרה

הוראות בטיחות חשובות

לפני הטיפול בכל פריט ציוד שהוא, יש להכיר את הסכנות הכרוכות במעגלים חשמליים וכן את שיטות העבודה המקובלות למניעת תאונות. קרא את הוראות ההתקנה לפני השימוש, ההתקנה או חיבור המערכת למקור חשמל. היעזר במספר ההצהרה המפורט בסופה של כל אזהרה לאיתור תרגומה בעלון אזהרות הבטיחות של ההתקן.

יש לשמור הוראות אלה



# הצהרה 1074 – ציות לקודים המקומיים והארציים בנוגע לציוד חשמלי



אזהרה

כדי להפחית את הסיכון להתחשמלות או שריפה, ההתקנה של הציוד צריכה להתבצע בהתאם להנחיות המקומיות והמדינתיות בנוגע לטיפול בחשמל.





## SKYRIUS 25

# Reglamentinei atitiktis ir saugos informacijai—Cisco IP DECT 6800 Series

- Pareiškimas 1004—įdiegimo nurodymai, p. 106
- Pareiškimas 1015—Akumuliatoriaus naudojimas, p. 106
- Pareiškimas 1071—Įspėjimo apibrėžimas, p. 106
- Pareiškimas 1074—Atitiktis vietos ir nacionaliniams elektros kodeksams, p. 107

Šiame dokumente naudojami tokie sutartiniai ženklai:



### Pastaba

Tai reiškia, *kad skaitytojas turi būti atsargus*. Šioje situacijoje galite atlikti veiksmą, dėl kurio bus sugadinta įranga arba prarasti duomenys.



### Perspėjimas

#### SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS

Šis perspėjimo simbolis nurodo pavojų. Esamoje situacijoje galimas kūno sužalojimas. Prieš dirbant su bet kokia įranga, atsižvelkite į pavojus, susijusius su elektros grandine, ir susipažinkite su standartinė nelaimingų įvykių prevencijos praktika. Naudodami pareiškimo numerį, pateiktą kiekvieno perspėjimo pabaigoje, susiraskite vertimą išverstuose saugumo perspėjimuose, kurie buvo pridėti prie šio prietaiso.

#### IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS



### Perspėjimas

Šiuo simboliu pažymėti pareiškimai pateikiami papildomai informacijai ir siekiant užtikrinti reglamentinių ir kliento reikalavimų laikymosi.

## Pareiškimas 1004— Įdiegimo nurodymai



Perspėjimas

Perskaitykite įdiegimo nurodymus prieš naudodami, įdiegdami arba prijungdami sistemą prieš maitinimo šaltinio.

## Pareiškimas 1015—Akumulatoriaus naudojimas



Perspėjimas

Siekdami sumažinti gaisro, sproginimo, degiųjų skysčių arba dujų nuotėkio pavojų,

- maitinimo elementą keiskite tik tokio paties arba lygiaverčio tipo, kokį rekomenduoja gamintojas, maitinimo elementu.
- Negalima ardyti, traiškyti, pradurti, išimti aštriais įrankiais, sudaryti trumpojo kontaktų jungimo arba mesti į ugnį.
- Nenaudokite, jei maitinimo elementas deformavosi arba išsipūtė.
- Maitinimo elemento nelaikykite > C temperatūroje.
- Maitinimo elemento nelaikykite ir nenaudokite mažo oro slėgio aplinkoje < .

## Pareiškimas 1071—Įspėjimo apibrėžimas



Perspėjimas

**SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS**

Prieš dirbant su bet kokia įranga, atsižvelkite į pavojus, susijusius su elektros grandine, ir susipažinkite su standartine nelaimingų įvykių prevencijos praktika. Perskaitykite įdiegimo nurodymus prieš naudodami, įdiegdami arba prijungdami sistemą prieš maitinimo šaltinio. Naudodami pareiškimo numerį, pateiktą kiekvieno perspėjimo pabaigoje, susiraskite vertimą išverstuose saugumo perspėjimuose, skirtuose šiam prietaisui.

**IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS**



## Pareiškimas 1074—Atitiktis vietos ir nacionaliniams elektros kodeksams



---

**Perspėjimas**

Norint sumažinti elektros smūgio ar gaisro riziką, šią įrangą reikia įdiegti laikantis visų vietos ir nacionalinių elektros kodeksų.

---







## NODAĻA 26

# Atbilstība normatīviem un informācija par drošību — Cisco IP DECT 6800 Series

- Paziņojums 1004—Uzstādīšanas instrukcijas, lappusē 110
- Paziņojums 1015—Rīcība ar akumulatoru, lappusē 110
- Paziņojums 1071—Brīdinājuma definīcija, lappusē 110
- Paziņojums 1074—Ievērojiet vietējos un valsts elektrotehniskos normatīvus, lappusē 111

Šajā dokumentā izmantoti šādi apzīmējumi:



### Piezīme

Norāda, *ka lasītājam jābūt uzmanīgam*. Šajā situācijā var gadīties, ka jūsu darbību rezultātā var tikt bojāta aparatūra vai zaudēti dati.



### Brīdinājums

#### SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Šis brīdinājuma simbols norāda uz bīstamību. Jūs esat situācijā, kurā iespējams gūt traumas. Pirms sākat lietot aparatūru, jums jāapzinās ar elektriskām shēmām saistītie riski un jāapgūst standarta pasākumi nelaiemes gadījumu novēršanai. Izmantojiet aiz katra brīdinājuma norādīto norādījuma numuru, lai atrastu šī norādījuma tulkojumu šīs ierīces komplektā iekļautos drošības brīdinājumu tulkojumos.

#### SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS



### Brīdinājums

Norādījumi ar šo simbolu sniedz papildinformāciju, un tie ir paredzēti, lai nodrošinātu atbilstību normatīvajām un klientu prasībām.

## Paziņojums 1004—Uzstādīšanas instrukcijas



**Brīdinājums**

Pirms sistēmas izmantošanas, uzstādīšanas vai pievienošanas strāvas avotam izlasiet uzstādīšanas instrukcijas.

## Paziņojums 1015—Rīcība ar akumulatoru



**Brīdinājums**

Lai samazinātu ugunsgrēka, sprādziena vai viegli uzliesmojoša šķidrums vai gāzes noplūdes risku, ievērojiet tālāk norādīto.

- Nomainiet akumulatoru tikai pret tāda paša vai līdzvērtīga veida akumulatoru, ko iesaka ražotājs.
- Neizjauciet, nespiediet, necaurduriet un nededziniet akumulatoru, neizmantojiet akumulatora izņemšanai asu rīku un neizraisiet ārējo kontaktu īssavienojumu.
- Nelietojiet akumulatoru, ja tas ir nošķiebies vai uzbriedis.
- Neglabāriet un nelietojiet akumulatoru temperatūrā, kas pārsniedz °C.
- Neglabāriet un nelietojiet akumulatoru zema gaisa spiediena vidē < .

## Paziņojums 1071—Brīdinājuma definīcija



**Brīdinājums**

**SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI**

Pirms sākat lietot aparatūru, jums jāapzinās ar elektriskām shēmām saistītie riski un jāapgūst standarta pasākumi nelaimes gadījumu novēršanai. Pirms sistēmas izmantošanas, uzstādīšanas vai pievienošanas strāvas avotam izlasiet uzstādīšanas instrukcijas. Izmantojiet aiz katra brīdinājuma redzamo norādījuma numuru, lai atrastu šī norādījuma tulkojumu ierīces drošības brīdinājumu tulkojumos.

**SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS**



## Paziņojums 1074—ievērojiet vietējos un valsts elektrotehniskos normatīvus



---

**Brīdinājums**

Lai samazinātu elektriskās strāvas trieciena vai ugunsgrēka risku, aprīkojuma uzstādīšana jāveic atbilstoši vietējiem un valsts elektrotehniskajiem normatīviem.

---





## ПОГЛАВЈЕ 27

# Регулаторна усогласеност и безбедносни информации — Cisco IP DECT 6800 Series

- [Изјава 1004—Упатства за инсталирање, на страница 114](#)
- [Изјава 1015—Ракување со батеријата, на страница 114](#)
- [Изјава 1040—Депонирање на производот, на страница 114](#)
- [Изјава 1071—Дефиниција за предупредување, на страница 115](#)
- [Изјава 1074—Почитувајте ги локалните и националните кодекси за електрика, на страница 115](#)

Овој документ ги содржи следниве договори:



Забелешка

Значи дека читателот треба да биде внимателен. Во оваа ситуација, можеби ќе извршите некое дејство кое може да доведе до оштетување на опремата или губење на податоци.



Предупредување

### ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ

Оваа безбедносна ознака значи опасност. Се наоѓате во ситуација која може да предизвика телесни повреди. Пред да работите со каква било опрема, бидете свесни за опасностите од работата со електрични кола и запознајте се со стандардните процедури за спречување на незгоди. Користете го бројот на исказот што се наоѓа на крајот на секое предупредување за да го пронајдете неговиот превод во преведените безбедносни предупредувања кои што доаѓаат со овој уред.

### ЗАЧУВАЈТЕ ГИ ОВИЕ ИНСТРУКЦИИ



Предупредување

Исказите кои ја користат оваа ознака се доставени како дополнителни информации и се во согласност со барањата на регулативите и потрошувачите.

## Изјава 1004—Упатства за инсталирање



Предупредување

Прочитајте ги упатствата за инсталирање пред да го користите, инсталирате или поврзете системот со извор на струја.

## Изјава 1015—Ракување со батеријата



Предупредување

За да се намали ризикот од пожар, експлозија или протекување на запаливи течности или гас:

- Заменете ја батеријата само со иста или со еквивалентен тип на батерија, којашто е препорачана од производителот.
- Не расклопувајте, кршете, продупчувајте, не користете остри алатки за отстранување, не предизвикувајте спој на надворешните контакти и не фрлајте во оган
- Не користете ако батеријата е искривена или подуена
- Не складирајте ја и не користете ја батеријата на температури > C
- Не складирајте ја и не користете ја батеријата во средина со низок воздушен притисок <

## Изјава 1040—Депонирање на производот



Предупредување

Крајното депонирање на производот треба да се направи во согласност со сите национални закони и регулативи.

## Изјава 1071—Дефиниција за предупредување



Предупредување

**ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ**

Овој предупредувачки симбол значи опасност. Се наоѓате во ситуација којашто може да предизвика телесни повреди. Пред да работите со каква било опрема, бидете свесни за опасностите од работата со електрични кола и запознајте се со стандардните процедури за спречување на незгоди. Користете го бројот на исказот што се наоѓа на крајот на секое предупредување за да го пронајдете неговиот превод во преведените безбедносни предупредувања коишто доаѓаат со овој уред.

**ЗАЧУВАЈТЕ ГИ ОВИЕ ИНСТРУКЦИИ**



## Изјава 1074—Почитувајте ги локалните и националните кодекси за електрика



Предупредување

За да го намалите ризикот од електричен удар или оган, инсталирањето на опремата мора да е во согласност со локалните и националните кодекси за електрика.







## ROZDZIAŁ 28

# Informacje o zgodności i bezpieczeństwie – Cisco IP DECT 6800 Series

- Oświadczenie 1004—Instrukcja montażu, na stronie 118
- Oświadczenie 1015—Battery Handling, na stronie 118
- Oświadczenie 1019—Główne urządzenie rozłączające, na stronie 118
- Oświadczenie 1040—Utylizacja produktu, na stronie 118
- Oświadczenie 1071—Definicja ostrzeżenia, na stronie 119
- Oświadczenie 1074—Wymóg przestrzegania miejscowego i krajowego kodeksu elektrycznego, na stronie 119

W podręczniku zastosowano następujące konwencje:



### Uwaga

Oznacza, że należy zachować ostrożność. Wskazuje sytuację, w której użytkownik może wykonać czynność skutkującą uszkodzeniem sprzętu lub utratą danych.



### Ostrzeżenie

#### WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Ten symbol ostrzegawczy oznacza zagrożenie. Znajdujesz się w sytuacji, w której narażony jesteś na odniesienie obrażeń cieleśnych. Obsługując jakiegokolwiek urządzenie, należy zdawać sobie sprawę z groźącego ryzyka porażenia prądem oraz zapoznać się z podstawowymi zasadami zapobiegania wypadkom. Posługując się numerem umieszczonym na końcu każdego ostrzeżenia, należy odnaleźć jego tłumaczenie w przetłumaczonym spisie ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa dołączonym to tego urządzenia.

#### INSTRUKCJE NALEŻY ZACHOWAĆ



### Ostrzeżenie

Zdania, przy których znajduje się ten symbol, stanowią dodatkową informację pozwalającą na zachowanie zgodności z wymaganiami stawianymi przez prawo oraz przez klienta.

## Oświadczenie 1004—Instrukcja montażu



**Ostrzeżenie** Przed eksploatacją, montażem lub podłączeniem systemu do zasilania przeczytaj instrukcję montażu.

## Oświadczenie 1015—Battery Handling



**Ostrzeżenie** Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, eksplozji lub wycieku łatwopalnej cieczy lub gazu,

- baterię należy wymieniać wyłącznie na baterie zalecane przez producenta lub ich odpowiedniki.
- Nie należy demontować, kruszyć, przebijać, używać ostrych narzędzi do usuwania, skracać kontaktów zewnętrznych ani wrzucać do ognia
- Nie stosować w przypadku wypaczenia lub napuchnięcia baterii
- Nie przechowywać ani nie używać baterii w temperaturze > C
- Nie przechowywać ani nie używać baterii w środowisku o niskim ciśnieniu powietrza <

## Oświadczenie 1019—Główne urządzenie rozłączające



**Ostrzeżenie** Gniazdo sieciowe, do którego jest podłączona wtyczka musi być dostępne przez cały czas, ponieważ służy jako główne urządzenie rozłączające.

## Oświadczenie 1040—Utylizacja produktu



**Ostrzeżenie** Ostateczna utylizacja produktu musi odbywać się zgodnie z wszelkimi obowiązującymi przepisami krajowymi.

## Oświadczenie 1071—Definicja ostrzeżenia



Ostrzeżenie

### IWAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Ten symbol ostrzegawczy oznacza niebezpieczeństwo. Znajdujesz się w sytuacji, w której narażony jesteś na odniesienie obrażeń cielesnych. Obsługując jakiegokolwiek urządzenie, należy zdawać sobie sprawę z grożącego ryzyka porażenia prądem oraz zapoznać się z podstawowymi zasadami zapobiegania wypadkom. Posługując się numerem umieszczonym na końcu każdego ostrzeżenia, należy odnaleźć jego tłumaczenie w spisie ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa dołączonym to tego urządzenia.

NALEŻY ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ.



## Oświadczenie 1074—Wymóg przestrzegania miejscowego i krajowego kodeksu elektrycznego



Ostrzeżenie

Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem lub pożaru, instalacja sprzętu musi przebiegać zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami elektrycznymi.





## CAPÍTULO 29

# Conformidade regulamentar e informações de segurança — Cisco IP DECT 6800 Series

- Declaração 1004—Instruções de instalação, na página 122
- Declaração 1015—Manuseamento da bateria, na página 122
- Declaração 1019—Principal dispositivo de desconexão, na página 122
- Declaração 1040—Descarte do produto, na página 122
- Declaração 1071—Definição de aviso, na página 123
- Declaração 1074—Conformidade com as normas elétricas locais e nacionais , na página 123

Este documento utiliza as seguintes convenções:



### Observação

Significa *que o leitor deve tomar cuidado*. Nesta situação, você pode fazer algo que cause danos ao equipamento ou perda de dados.



### Aviso

#### INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

**Este símbolo de alerta significa perigo. Esta situação pode causar ferimentos. Antes de trabalhar com um equipamento, conheça os perigos relacionados aos circuitos elétricos e os procedimentos normalmente utilizados para evitar acidentes. Utilize o número da instrução disponibilizado no fim de cada aviso para localizar a respectiva tradução dos avisos de segurança que acompanham este dispositivo.**

#### GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES



### Aviso

**Instruções com este símbolo indicam informações adicionais e conformidade com a regulamentação e necessidades do cliente.**

## Declaração 1004—Instruções de instalação



---

**Aviso** Leia as instruções de instalação antes da utilização, instalação ou ligação do sistema à fonte de energia.

---

## Declaração 1015—Manuseamento da bateria



---

**Aviso** Para reduzir o risco de incêndio, explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamável,

- Substitua a bateria por outra do mesmo tipo ou equivalente à recomendada pelo fabricante.
- Não desmonte, esmague, perfure, use ferramenta afiada para remover, causar curto-circuito nos contatos externos ou descarte-a no fogo
- Não use se a bateria estiver entortada ou inchada
- Não armazene ou use a bateria em uma temperatura > C
- Não armazene ou use a bateria em ambiente de baixa pressão de ar <

---

## Declaração 1019—Principal dispositivo de desconexão



---

**Aviso** A tomada deve estar acessível a qualquer momento, uma vez que é o principal dispositivo de desconexão.

---

## Declaração 1040—Descarte do produto



---

**Aviso** A eliminação definitiva deste produto deve ser realizada de acordo com todas as leis e regulamentos nacionais.

---

## Declaração 1071—Definição de aviso



---

**Aviso INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES**

Esse símbolo de aviso significa perigo. A situação apresentada pode provocar lesões. Antes de trabalhar com um equipamento, saiba quais os perigos relacionados aos circuitos elétricos e familiarize-se com os procedimentos normalmente utilizados para evitar os acidentes. Utilize o número de declaração fornecido no fim de cada aviso para localizar a respectiva tradução nos avisos de segurança traduzidos que acompanham este dispositivo.

**GUARDE ESSAS INSTRUÇÕES**



## Declaração 1074—Conformidade com as normas elétricas locais e nacionais



---

**Aviso** Para reduzir o risco de choque elétrico ou incêndio, a instalação do equipamento deve estar em conformidade com códigos locais e nacionais sobre uso de eletricidade.

---







## CAPITOLUL 30

# Informații referitoare la siguranță și conformitatea cu reglementările—Cisco IP DECT 6800 Series

- Declarația 1004— Instrucțiuni de instalare, la pagina 126
- Declarația 1015— Manevrarea bateriei, la pagina 126
- Declarația 1071— Definirea avertismentelor, la pagina 126
- Declarația 1074— Conformitatea cu codurile electrice locale și naționale, la pagina 127

În acest document sunt utilizate următoarele convenții:



### Notă

Înseamnă că *cititorul trebuie să acorde atenție acestor informații*. În această situație, este vorba de acțiuni care ar putea cauza deteriorarea echipamentului sau pierderea datelor.



### Avertisment

#### INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PENTRU SIGURANȚĂ

**Acest simbol de avertisment marchează o situație periculoasă. Vă aflați într-o situație care ar putea cauza vătămări corporale. Înainte de a utiliza orice echipament, trebuie să fiți conștient de pericolele implicate de circuitele electrice și să fiți familiarizat cu practicile standard de prevenire a accidentelor. Utilizați numărul de la finalul fiecărui avertisment pentru a localiza traducerea avertismentului respectiv în documentele traduse care însoțesc acest dispozitiv.**

#### PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI



### Avertisment

**Declarațiile care utilizează acest simbol sunt furnizate pentru informații suplimentare și pentru a respecta cerințele de reglementare și ale clientului.**

## Declarația 1004— Instrucțiuni de instalare



### Avertisment

Citiți instrucțiunile de montare înainte de a utiliza, instala sau conecta sistemul la sursa de alimentare.

## Declarația 1015— Manevrarea bateriei



### Avertisment

Pentru a reduce riscurile de incendiu, explozie sau scurgere a lichidelor și gazelor inflamabile,

- înlocuiți bateria numai cu baterii de același tip sau de un tip echivalent recomandat de producător.
- Nu demontați, zdrobiți sau în epa și utilizând unelte ascuțite pentru a scoate contactele externe scurte și nu aruncați în foc
- Nu utilizați baterii deformate sau umflate
- Nu depozitați sau utilizați baterii în intervalul de temperatură >
- Nu depozitați sau utilizați baterii în medii cu presiune atmosferică scăzută <

## Declarația 1071— Definirea avertismentelor



### Avertisment

#### INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PENTRU SIGURANȚĂ

Înainte de a utiliza orice echipament, trebuie să fiți conștient de pericolele implicate de circuitele electrice și să fiți familiarizat cu practicile standard de prevenire a accidentelor. Citiți instrucțiunile de montare înainte de a utiliza, instala sau conecta sistemul la sursa de alimentare. Utilizați numărul de la finalul fiecărui avertisment pentru a localiza traducerea avertismentului respectiv în documentele traduse aferente acestui dispozitiv.

SALVAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI.



## Declarația 1074—Conformitatea cu codurile electrice locale i na ionale



---

**Avertisment**

Pentru a reduce riscurile de electrocutare sau de incendiu, instalarea echipamentului trebuie să fie efectuată în conformitate cu codurile electrice locale i na ionale.

---





## KAPITOLA 31

# Dodržiavanie predpisov a bezpečnostné informácie—Cisco IP DECT 6800 Series

- Vyhlásenie 1004—Pokyny na inštaláciu, na strane 130
- Vyhlásenie 1015—Battery Handling, na strane 130
- Vyhlásenie 1019—Sieťové odpojovacie zariadenie, na strane 130
- Vyhlásenie 1040—Likvidácia výrobku, na strane 130
- Vyhlásenie 1071—Definícia upozornenia, na strane 131
- Vyhlásenie 1074—Dodržiavajte štátne a miestne elektrotechnické normy, na strane 131

Tento dokument využíva nasledujúce dohody:



### Poznámka

Prečítajte si *pozorne*. V tejto situácii by mohlo vaše konanie spôsobiť poškodenie vybavenia alebo stratu údajov.



### Varovanie

#### DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Tento varovný symbol znamená nebezpečenstvo. Ste v situácii, ktorá by mohla viesť k telesnému poraneniu. Pred prácou na ktoromkoľvek zariadení si uvedomte riziká v súvislosti s elektrickými obvodmi a oboznámte sa so štandardnými postupmi predchádzania nehodám. Preklad každého upozornenia nájdete v preložených bezpečnostných upozorneniach dodávaných s týmto zariadením podľa čísla vyhlásenia, ktoré sa nachádza na konci každého upozornenia.

**TIETO POKYNY SI ULOŽTE.**



### Varovanie

Vyhlásenia s týmto symbolom obsahujú doplňujúce informácie a sú v súlade s regulačnými požiadavkami a požiadavkami zákazníkov.

## Vyhlásenie 1004—Pokyny na inštaláciu




---

**Varovanie** Pred použitím, inštaláciou alebo pripojením systému ku zdroju elektrickej energie si prečítajte pokyny na inštaláciu.

---

## Vyhlásenie 1015—Battery Handling




---

**Varovanie** Na zníženie rizika požiaru, výbuchu alebo úniku horľavých kvapalín alebo plynu,

- Batériu vymeňte len za ten istý alebo rovnocenný typ odporúčaný výrobcom.
- Nerozoberajte, nenarážajte, neprepichujte, nepoužívajte ostré predmety na odstraňovanie, neskratujte externé kontakty a nevhadzujte do ohňa
- Batériu nepoužívajte, ak je pokrútená alebo napučaná
- Neskladujte a nepoužívajte batériu pri teplote > C
- Neskladujte a nepoužívajte batériu v prostredí s nízkym tlakom vzduchu <

---

## Vyhlásenie 1019—Sieťové odpojovacie zariadenie




---

**Varovanie** Spojenie zástrčky so zásuvkou musí byť vždy dostupné, pretože slúži ako hlavné odpojovacie zariadenie.

---

## Vyhlásenie 1040—Likvidácia výrobku




---

**Varovanie** Konečná likvidácia tohto výrobku by sa mala vykonávať podľa všetkých štátnych právnych predpisov.

---

## Vyhlásenie 1071 – Definícia upozornenia



### Varovanie DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Tento výstražný symbol znamená nebezpečenstvo. Ste v situácii, ktorá by mohla viesť k telesnému poraneniu. Pred prácou na ktoromkoľvek zariadení si uvedomte riziká v súvislosti s elektrickými obvodmi a oboznámte sa so štandardnými postupmi predchádzania nehodám. Preklad každého upozornenia nájdete v preložených bezpečnostných upozorneniach dodávaných s týmto zariadením podľa čísla vyhlásenia, ktoré sa nachádza na konci každého upozornenia.

TIETO POKYNY SI ODLOŽTE



## Vyhlásenie 1074 – Dodržiavajte štátne a miestne elektrotechnické normy



Varovanie Inštalácia zariadenia musí spĺňať miestne a vnútroštátne elektrické kódy, aby sa zabránilo riziku zasiahnutia elektrickým prúdom alebo požiaru.







## 第 32 章

# 法規遵循與安全資訊—Cisco IP DECT 6800 Series

- 聲明 1004—安裝說明，第 134 頁上的
- 聲明 1015—電池處理，第 134 頁上的
- 聲明 1019—主要斷電裝置，第 134 頁上的
- 聲明 1040—產品棄置，第 134 頁上的
- 聲明 1071—警告定義，第 135 頁上的
- 聲明 1074—遵守當地和國家用電規範，第 135 頁上的

本文件採用下列慣例：



**附註** 代表讀者必須小心。此情況表示您所執行的動作可能會導致設備損毀或資料遺失。



**警告** 重要安全指示

此警告符號表示危險。您所處的情況可能會造成人身傷害。操作任何設備前，應留意電子電路可能造成的觸電危險，並應熟悉標準程序，以免發生意外。請使用各項警告結尾的聲明編號，找出此裝置出貨時隨附之安全警告內容的譯文。

請妥善保存這些指示



**警告** 使用此符號的聲明系用於提供額外資訊，及遵循法規與客戶要求。

## 聲明 1004—安裝說明



---

警告 使用系統、安裝系統或將系統連接于電源之前，請閱讀安裝說明。

---

## 聲明 1015—電池處理



---

警告 為降低易燃液體或氣體引發的火災、爆炸或外洩風險，

- 更換電池時，請務必使用同款電池或製造商所建議的替代電池。
- 請勿拆開、輾碎、鑿穿、使用鋒利工具卸除、外部接觸使之短路或丟棄到火中
- 如果電池變形或膨脹，請勿使用
- 請勿在溫度高於 **C** 的環境中存放或使用電池
- 請勿在壓力小於 的低氣壓環境中存放或使用電池

---

## 聲明 1019—主要斷電裝置



---

警告 由於電源插座為主要的斷電裝置，因此必須能夠隨時使用。

---

## 聲明 1040—產品棄置



---

警告 本產品的最終棄置應該根據所有國家法律和規定來處理。

---

## 聲明 1071—警告定義



---

### 警告 重要安全指示

此警告符號表示危險。您所處的情況可能會造成人身傷害。操作任何設備前，應留意電子電路可能造成的觸電危險，並應熟悉標準程序，以免發生意外。請使用各項警告結尾的聲明編號，找出此裝置隨附之安全警告內容的譯文。

儲存這些指示



## 聲明 1074—遵守當地和國家用電規範



---

警告 安裝設備時，務必遵守所在地與國家/地區的電氣法規，以減少觸電或發生火災的風險。

---



---

Cisco and the Cisco logo are trademarks or registered trademarks of Cisco and/or its affiliates in the U.S. and other countries. To view a list of Cisco trademarks, go to this URL: [www.cisco.com go trademarks](http://www.cisco.com/go/trademarks). Third-party trademarks mentioned are the property of their respective owners. The use of the word partner does not imply a partnership relationship between Cisco and any other company. (1721R)

---

© 2019–2020 Cisco Systems, Inc. All rights reserved.

